

STAMPIN' CUT & EMBOSS

MACHINE DE DÉCOUPE ET GAUFRAGE

STANZEN UND PRÄGEN

STAMPIN' カット&エンボス

STAMPIN' CUT & EMBOSS

[Français](#)

[Deutsch](#)

[日本語](#)

Creating die cuts and embossed designs is easy, thanks to Stampin' Cut & Emboss! Our die cutting and embossing products do the work so you can have the fun.

To see what you can do with Stampin' Cut & Emboss, visit our social media channels.



BEFORE YOU BEGIN	3
STAMPIN' CUT & EMBOSS MACHINE	4
MINI STAMPIN' CUT & EMBOSS MACHINE	4
PLATES	5
DIES	8
EMBOSSING FOLDERS	9
IMPRESSION MATS	9
SANDWICHES FOR THE STAMPIN' CUT & EMBOSS MACHINE	10
SANDWICHES FOR THE MINI STAMPIN' CUT & EMBOSS MACHINE	11

BEFORE YOU BEGIN

Stampin' Cut & Emboss products are easy to use—you'll be crafting in no time! But before you begin, here are answers to some questions you might have.

Q. Do I need to buy plates before I can use my Stampin' Cut & Emboss Machine?

- A. No. The Stampin' Cut & Emboss Machines come with the plates you need to get started. The machines include these plates:
- o Stampin' Cut & Emboss Machine
 - 1 Base Plate (Plate 1)
 - 1 Die Plate (Plate 2)
 - 2 Cutting Plates (Plate 3)
 - 1 Specialty Plate (Plate 4)
 - o Mini Stampin' Cut & Emboss Machine
 - 1 Mini Base Plate (Plate 1)
 - 2 Mini Cutting Plates (Plate 2)
 - 1 Mini Embossing Plate (Plate 3)
 - 1 Mini 3D Embossing Plate (Plate 4)

This is what you need for basic die cutting and embossing. Other plates are sold separately for specialty die cutting and embossing. See the [Plates](#) section for more information. See the [Sandwiches](#) section to see the plate order for each type of sandwich.

You can buy replacements for all plates.

Q. How many sheets of cardstock can I cut or emboss at one time?

- A. Stampin' Cut & Emboss Machines, dies, and embossing folders are designed to cut or emboss a single sheet of paper or cardstock at a time.

Q. Can I use Stampin' Cut & Emboss products with materials other than cardstock or paper, such as fabric, metal, or cork?

- A. We offer other products that you can use with the Stampin' Cut & Emboss products, such as Glimmer Paper. We test our products extensively to make sure they work successfully with Stampin' Cut & Emboss products. If a product can be used with Stampin' Cut & Emboss products, the product description in the catalog and online store will state that.

To prevent damage to the machine, dies, and embossing folders, we recommend that you use only products that are specified for use with Stampin' Cut & Emboss products.

Q. What's a sandwich?

- A. A sandwich is the combination of plates you need for cutting or embossing. The plates used in the sandwich vary depending on what you want to do. Diagrams for all types of basic sandwiches are on the Base Plate and Die Plate (included with the large machine) and the Mini Base Plate, Mini Embossing Plate, and Mini 3D Embossing Plate (included with the mini machine). Sandwiches for the Magnetic Cutting Plate, Mini Magnetic Cutting Plate, and Impression Mats are on the inserts that come with those products.

You can find diagrams for all sandwich types in the [Sandwiches](#) section.

Q. What's a shim, and do I need to use one?

- A. A shim is a thin piece of material that is added to the sandwich to increase its thickness. This increases the pressure on the die or embossing folder, which results in cleaner cuts and better impressions. A shim can be as thin as a single sheet of cardstock.

If all of the products are Stampin' Cut & Emboss products, you should not need to use a shim. However, variances in products can affect performance. Also, if your product is "well-loved" and has been used a lot, you may need to use a shim.

If you're not getting the results you want, use a shim or run the die or embossing folder through the Stampin' Cut & Emboss Machine more than once.

If you use a shim, make sure it's not too thick. If the shim makes the sandwich too high and you force it through the machine, you could damage the machine.

Q. Can I use die-cutting and embossing products that I bought previously from Stampin' Up! with the Stampin' Cut & Emboss machines?

- A. You can use dies and embossing folders that you bought previously from Stampin' Up! with the Stampin' Cut & Emboss Machines. However, accessories such as plates and platforms for other die-cutting machines are not compatible with the Stampin' Cut & Emboss Machines.

Q. Can I use Stampin' Cut & Emboss dies and embossing folders with any die-cutting and embossing machine?

- A. You can use Stampin' Cut & Emboss dies and embossing folders with most die-cutting and embossing machines. Use the sandwich recommended by the machine's manufacturer. Because of variances in machines or products, you might need to use a shim.

Q. Can I use dies and embossing folders from other manufacturers in the Stampin' Cut & Emboss Machines?

- A. Yes, but due to differences in product thickness, you might need to use a shim to adjust the sandwich height. However, if the sandwich is too high, don't force it through the machine—this could damage the machine and void the warranty.

Q. I already have accessories (cutting plates, platforms, mats, or pads) for a different die-cutting machine. Can I use them with the Stampin' Cut & Emboss Machines?

- A. Because Stampin' Cut & Emboss Machines come with all the plates you need to get started, you don't need to use accessories from other machines. Our plates are the correct thickness to work with the gap (distance between rollers) in our machine so you get the best results with the least effort.

Plates designed for other machines will likely be the wrong thickness. If they are too thick, they'll make the sandwich too high, which could damage the machine. If they are too thin, you'll need to use shims or run dies through the machine several times to get good results.

For best results, and to prevent damage to the machine, use the plates that are included with or designed to work with the Stampin' Cut & Emboss Machine. (Compatible products will state that they can be used with the Stampin' Cut & Emboss machines in the product description in the catalog and online store.)

Q. Can I use the plates designed for the Stampin' Cut & Emboss Machine in other die-cutting machines?

- A. We do not recommend using Stampin' Cut & Emboss plates in other machines. We designed our plates specifically for our machines, and we have not tested them to work with other machines.

Q. Does the Stampin' Cut & Emboss Machine have a warranty?

- A. The Stampin' Cut & Emboss Machine and Mini Stampin' Cut & Emboss Machine each have a three-year limited warranty. To prevent damage to the machine, use as directed and use only with compatible Stampin' Up! products. [See the warranty.](#)

STAMPIN' CUT & EMBOSS MACHINE

The Stampin' Cut & Emboss Machine is a portable, sleek die-cutting and embossing machine. It's simple to learn, comfortable to use, and easy to store. The wide 6" (15.2 cm) platform works with all Stampin' Cut & Emboss dies and embossing folders.

Before using the machine, you'll need to put the handle on. A Quick Start Guide with assembly and use instructions is included with the Stampin' Cut & Emboss Machine. [See the Quick Start Guide.](#)

The Stampin' Cut & Emboss Machine has a three-year limited warranty. [See the warranty.](#)

Tips

- Always use the machine on a sturdy, flat, level surface.
- While you turn the rotating handle, place one hand on the top handle of the machine or stand up. This gives you better leverage and stability.
- The Stampin' Cut & Emboss Machine and dies are designed to cut a single sheet of paper or cardstock at a time, or other Stampin' Up! products that are specified as compatible. If you try to cut multiple sheets of paper, paper thicker than cardstock, or materials other than those specified as compatible by Stampin' Up!, you could damage the machine and dies and void the warranty.
- If the sandwich has difficulty going through the machine, make sure it uses the correct plates in the correct order. If the plates in the sandwich are not correct, you could damage the machine. Sandwich diagrams are on the Base Plate and Die Plate and are also included with inserts for the Magnetic Cutting Plate and Impression Mats. You can also see instructions for individual sandwiches in the [Sandwiches](#) section.
- Avoid contact with moving parts.
- Do not use the plates designed for the Mini Stampin' Cut & Emboss Machine in this full-size machine.

Care

- If the rubber feet lose their grip, wipe them clean with a damp cloth.
- Do not use chemical cleaners to clean the machine. Use a clean, damp cloth and mild dish detergent.

MINI STAMPIN' CUT & EMBOSS MACHINE

The Mini Stampin' Cut & Emboss Machine is a portable die-cutting and embossing machine. It's simple to learn, comfortable to use, and easy to store. The 3-1/2" (8.9 cm) platform works with Stampin' Cut & Emboss dies and embossing folders that are narrower than 3-3/8" (8.6 cm). Dies and embossing folders that are compatible with the Mini Stampin' Cut & Emboss Machine are indicated in the product description in our catalogs and online store.

The Mini Stampin' Cut & Emboss Machine comes fully assembled. A Quick Start Guide with use instructions is included with the Mini Stampin' Cut & Emboss Machine. [See the Quick Start Guide.](#)

The Mini Stampin' Cut & Emboss Machine has a three-year limited warranty. [See the warranty.](#)

Tips

- Always use the machine on a sturdy, flat, level surface.
- While you turn the rotating handle, place one hand on the top handle of the machine or stand up. This gives you better leverage and stability.
- The Stampin' Cut & Emboss Machine and dies are designed to cut a single sheet of paper or cardstock at a time, or other Stampin' Up! products that are specified as compatible. If you try to cut multiple sheets of paper, paper thicker than cardstock, or materials other than those specified as compatible by Stampin' Up!, you could damage the machine and dies and void the warranty.
- If the sandwich has difficulty going through the machine, make sure it uses the correct plates in the correct order. If the plates in the sandwich are not correct, you could damage the machine. Sandwich diagrams are on the Base Plate and Die Plate and are also included with inserts for the Magnetic Cutting Plate and Impression Mats. You can also see instructions for individual sandwiches in the [Sandwiches](#) section.
- Avoid contact with moving parts.
- Do not use the plates designed for the Mini Stampin' Cut & Emboss Machine in this full-size machine.

Care

- If the rubber feet lose their grip, wipe them clean with a damp cloth.
- Do not use chemical cleaners to clean the machine. Use a clean, damp cloth and mild dish detergent.

PLATES

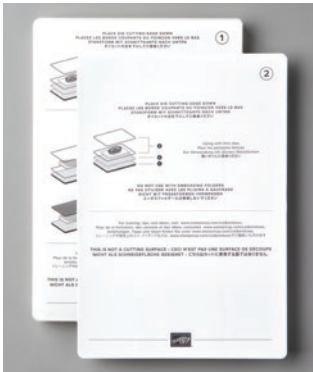
To create the sandwich, you use a combination of plates. The plates you use depend on whether you use dies or embossing folders.

Tips

- Each plate has a number printed on it. When you build the sandwich, assemble the plates in the order shown in the sandwich diagram for the dies or embossing folders.
- Each machine comes with the plates you need to get started:
 - o Stampin' Cut & Emboss Machine
 - 1 Base Plate (Plate 1)
 - 1 Die Plate (Plate 2)
 - 2 Cutting Plates (Plate 3)
 - 1 Specialty Plate (Plate 4)
 - o Mini Stampin' Cut & Emboss Machine
 - 1 Mini Base Plate (Plate 1)
 - 2 Mini Cutting Plates (Plate 2)
 - 1 Mini Embossing Plate (Plate 3)
 - 1 Mini 3D Embossing Plate (Plate 4)
- The Stampin' Cut & Emboss Machine and the Mini Stampin' Cut & Emboss Machine each use a different sandwich. The plates and plate order are not interchangeable.
- Colors of similar plates for both machines are the same, even though the numbers are not. For example, the Cutting Plates for the Stampin' Cut & Emboss Machine and the Mini Cutting Plates for the Mini Stampin' Cut & Emboss Machine are the same color.
- Sandwich diagrams for the Stampin' Cut & Emboss Machine are on the plates that come with the machine or inserts for the Magnetic Cutting Plate and Impression Mats. Sandwich diagrams for the Mini Stampin' Cut & Emboss Machine are on the plates that come with the machine or insert for the Mini Magnetic Cutting Plate. [See sandwich diagrams.](#)
- You can buy replacements for all plates.

PLATES FOR THE STAMPIN' CUT & EMOSS MACHINE

Base Plate (Plate #1)



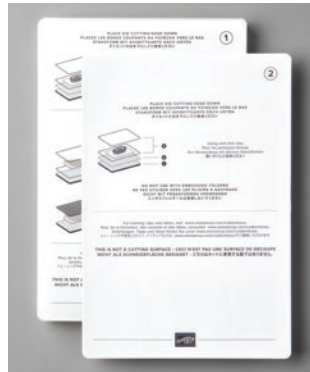
When to use

Use with all dies and embossing folders.

Tips

Always use a Cutting Plate between the Base Plate and the die. If you don't, the die will cut directly into the Base Plate.

Die Plate (Plate #2)



When to use

Use with all Stampin' Up! dies.

Cutting Plates (Plate #3)



When to use

Use with all dies and standard embossing folders.

Tips

The lifespan of the Cutting Plates depends on how you use them and how often you use them. They will become bowed and scratched over time. Replace them when they don't give you the results you want, such as if dies stop cutting cleanly or if the plates leave impression marks on the paper.

To extend the life of Cutting Plates

- Flip the plates so each side gets equal use.
- Place dies in different spots on the plate—don't always place them in the same spot.

PLATES FOR THE STAMPIN' CUT & EMBOSS MACHINE

Specialty Plate (Plate #4)



When to use

Use with 3D embossing folders and Impressions Mats.

Impression Mats



When to use

Use for embossing with dies instead of cutting.

Use with dies that have decorative ejection holes, which leave an embossed design after the die has been run through the machine. Impression Mats are optional.

Tips

- Complete instructions are included with the Impression Mats.
- You can emboss using most dies. The more detailed the design, the better the results.

Magnetic Cutting Plate (Plate #5)



When to use

Use to hold dies in place during cutting. This Magnetic Cutting Plate is optional.

Tips

- Complete instructions are included with the Magnetic Cutting Plate.
- This thin, fully magnetic sheet lets you place dies anywhere and will even hold nested dies securely. This allows you to use the entire surface of the Magnetic Cutting Plate.
- Magnetic Cutting Plates will wear over time. Replace them when they don't give you the results you want, such as if the dies stop holding securely due to too many cut marks.
- To extend the life of the Magnetic Plate, place dies in different spots on the plate – don't always place them in the same spot.
- Replace the Magnetic Cutting Plate when it doesn't give you the results you want, such as if dies stop cutting cleanly.

PLATES FOR THE MINI STAMPIN' CUT & EMBOSS MACHINE

Mini Base Plate (Plate #1)



When to use

Use with compatible dies and embossing folders (indicated in the product description in our catalogs and online store).

Tips

Always use a Mini Cutting Plate between the Mini Base Plate and the die. If you don't, the die will cut directly into the Mini Base Plate.

Mini Cutting Plates (Plate #2)



When to use

Use with all dies (indicated in the product description in our catalogs and online store).

Tips

The lifespan of the Mini Cutting Plates depends on how you use them and how often you use them. They will become bowed and scratched over time. Replace them when they don't give you the results you want, such as if the dies stop cutting cleanly or if the plates leave impression marks on the paper.

To extend the life of Mini Cutting Plates

- Flip the plates so each side gets equal use.
- Place dies in different spots on the plate—don't always place them in the same spot.

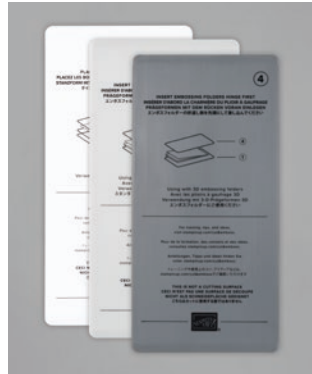
Mini Embossing Plate (Plate #3)



When to use

Use with standard embossing folders that are compatible with the Mini Stampin' Cut & Emboss Machine (indicated in the product description in our catalogs and online store).

Mini 3D Embossing Plate (Plate #4)



When to use

Use with 3D Mini embossing folders that are compatible with the Mini Stampin' Cut & Emboss Machine (indicated in the product description in our catalogs and online store).

Mini Magnetic Cutting Plate (Plate #5)



When to use

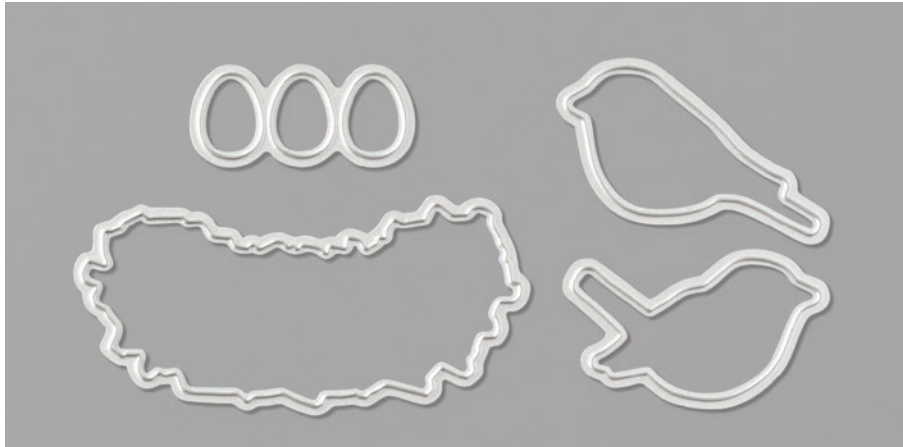
Use to hold dies in place during cutting. This Mini Magnetic Cutting Plate is optional.

Tips

- Complete instructions are included with the Mini Magnetic Cutting Plate.
- This thin, fully magnetic sheet lets you place dies anywhere and will even hold nested dies securely. This allows you to use the entire surface of the Magnetic Cutting Plate.
- To extend the life of the Mini Magnetic Cutting Plate, place dies in different spots on the plate – don't always place them in the same spot.
- Replace the Mini Magnetic Cutting Plate when it doesn't give you the results you want, such as if dies stop cutting cleanly.

DIES

Use dies to quickly and easily cut out stamped images and accents. Many of our stamp sets have coordinating dies, making creativity extra simple. Stampin' Up! offers two types of dies: open dies and detailed dies.



Tips

These tips apply to using dies with the Stampin' Cut & Emboss Machine and the Mini Stampin' Cut & Emboss Machine. Use the correct plates for the machine you're using.

- Place dies cutting-edge down UNLESS you're using Impression Mats. [See Impression Mats instructions.](#)
- Always use a Cutting Plate between the Base Plate and the die. If you don't, the die will cut directly into the Base Plate and damage it.
- When possible, place dies lengthwise on the Cutting Plates so the long side of the die is parallel to the long side of the Cutting Plate. This makes it easier to turn the machine handle and will improve cutting.
- Place dies at least 1" (2.5 cm) from the end of the Cutting Plate. If they're placed too close to the end of the plate, it's harder to turn the handle to run the sandwich through the machine.
- You can place several dies on the Cutting Plate at one time. For best results, leave plenty of space between dies, especially if you're using detailed dies. If they're too close together, they might cut into each other. You might also need to run the dies through the machine several times.
- To make it easier to remove the cardstock from the die, use the Take Your Pick tool (item 144107) with the Take Your Pick Die Brush Tip (item 149655).
- Variations in materials can affect performance. If you're not getting the results you want, use a shim or run the die through the machine more than once.

[Die sandwich: Stampin' Cut & Emboss Machine](#)

[Die sandwich: Mini Stampin' Cut & Emboss Machine](#)

[Die sandwich using Magnetic Cutting Plate \(Plate 5\): Stampin' Cut & Emboss Machine](#)

[Die sandwich using Mini Magnetic Cutting Plate \(Plate 5\): Mini Stampin' Cut & Emboss Machine](#)

EMBOSSING FOLDERS

Embossing folders create detailed embossed designs. Stampin' Up! offers two types of embossing folders: standard and 3D. Both types make crisp, clean impressions but are manufactured using different processes so the 3D folders are thicker. 3D embossing folders have "3D" in their names.

Tips

- Always run embossing folders through the machine hinge-first. This keeps the folder aligned while it goes through the machine. If you insert it open-ends first, the two sides might not stay aligned, which can damage the folder and the hinge.
- Place the hinge edge of the folder approximately 1" (2.5 cm) from the end of the Cutting Plate. If it's placed too close to the end of the plate, it's harder to turn the handle to run the sandwich through the machine.
- If you're not getting a deep enough impression on the cardstock, you can
 - Spritz the cardstock lightly with water, put it in the embossing folder, then run it through the machine. This weakens the fibers in the cardstock and allows for a better impression.
 - Add a shim. Be sure that the sandwich is not too high. If it is too high and you force it through the machine, you can damage or ruin the machine.
- With dense designs, you might see some cracking on the embossed cardstock. To prevent this, break the fibers in the cardstock before you put it in the embossing folder. You can
 - Spritz the cardstock lightly with water (you can use a Stampin' Spritzer, item 126185).
 - Bend and curl the cardstock with a Bone Folder (item 102300) or against the edge of a table.

[Standard embossing folder sandwich: Stampin' Cut & Emboss Machine](#)

[Standard embossing folder sandwich: Mini Stampin' Cut & Emboss Machine](#)

[3D embossing folder sandwich: Stampin' Cut & Emboss Machine](#)

[3D embossing folder sandwich: Mini Stampin' Cut & Emboss Machine](#)

IMPRESSION MATS

Use Impression Mats to add more embossed texture to your crafting. Depending on the die, you can cut and emboss or you can use dies instead of embossing folders. Use with dies that have decorative ejection holes for additional embossing, or use with cutting dies to emboss instead of cut.

Tips

- Place dies cutting-edge UP when using Impression Mats. Normally, you place dies cutting-edge down, but when you use Impression Mats, the cutting edge faces up.
- You can emboss using most dies, but dies with more detail give better results.
- Detailed instructions come with the Impression Mats. [See Impression Mats instructions.](#)
- Impression Mats are not designed for use with the Mini Stampin' Cut & Emboss Machine.

[Cut & emboss sandwich: Impression Mats](#)

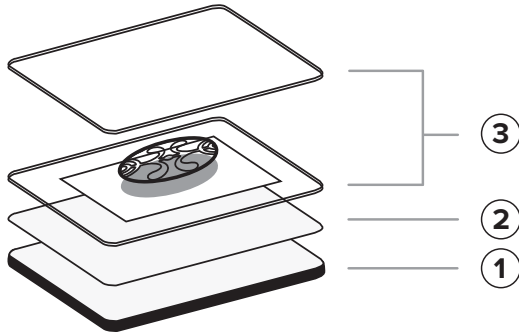
[Emboss-only sandwich: Impression Mats](#)

SANDWICHES FOR THE STAMPIN' CUT & EMBOSS MACHINE

Die sandwich: Stampin' Cut & Emboss Machine

Use Base Plate (Plate 1), Die Plate (Plate 2), Cutting Plates (Plate 3)

PLACE DIE CUTTING-EDGE DOWN
PLACEZ LES BORDS COUPANTS DU POINÇON VERS LE BAS
STANZFORM MIT SCHNITTKANTE NACH UNTEN PLATZIEREN
ダイカットの刃を下にしてご使用ください

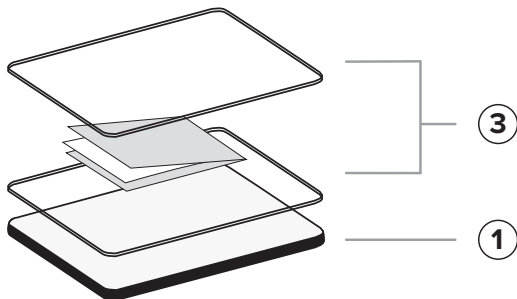


Using with thin dies
Pour les poinçons minces
Verwendung mit dünnen Stanzformen
薄いダイにご使用ください

Standard embossing folder sandwich: Stampin' Cut & Emboss Machine

Use Base Plate (Plate 1), Cutting Plates (Plate 3)

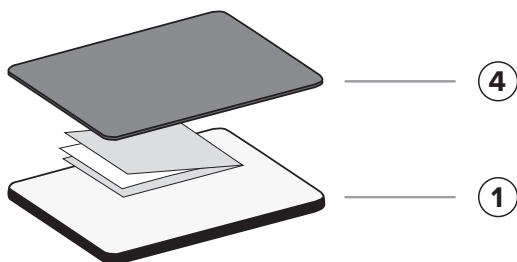
INSERT EMBOSSING FOLDERS HINGE FIRST
INSÉREZ D'ABORD LA CHARNIÈRE DU PLIOIR À GAUFRAGE
PRÄGEFORMEN MIT DEM RÜCKEN VORAN EINLEGEN
エンボスフォルダーの折返し側を先頭にして差し込んでください



Using with standard embossing folders
Avec les plioirs à gaufrage standard
Verwendung mit Standard-Prägeformen
スタンダード・エンボスフォルダーにご使用ください

3D embossing folder sandwich: Stampin' Cut & Emboss Machine

Use Base Plate (Plate 1), Specialty Plate (Plate 4)

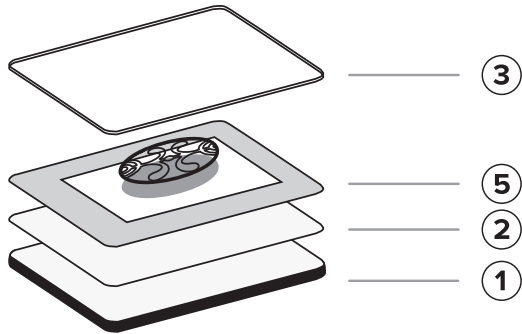


Using with 3D embossing folders
Avec les plioirs à gaufrage 3D
Verwendung mit 3-D-Prägeformen
3Dエンボスフォルダーにご使用ください

Die sandwich using Magnetic Cutting Plate (Plate 5): Stampin' Cut & Emboss Machine

Use Base Plate (Plate 1), Die Plate (Plate 2), Magnetic Cutting Plate (Plate 5), Cutting Plate (Plate 3)

PLACE DIE CUTTING-EDGE DOWN
PLACEZ LES BORDS COUPANTS DU POINÇON VERS LE BAS
STANZFORM MIT SCHNITTKANTE NACH UNTEN PLATZIEREN
ダイカットの刃を下にしてご使用ください



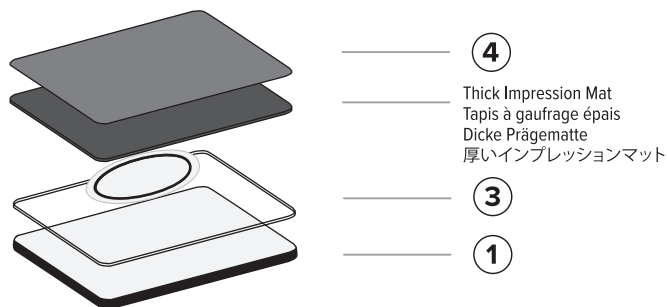
Using with thin dies
Pour les poinçons minces
Verwendung mit dünnen Stanzformen
薄いダイにご使用ください

IMPRESSION MATS SANDWICHES

Cut & emboss sandwich: Impression Mats

Use Base Plate (Plate 1), Cutting Plates (Plate 3), Thick Impression Mat (Dark Gray), Specialty Plate (Plate 4)

CUT & EMBOSS SANDWICH
SANDWICH POUR DÉCOUPE ET GAUFRAGE
„STANZEN UND PRÄGEN“-SANDWICH
カット&エンボスのサンドウィッチ



④

Thick Impression Mat
Tapis à gaufrage épais
Dicke Prägematte
厚いインプレッションマット

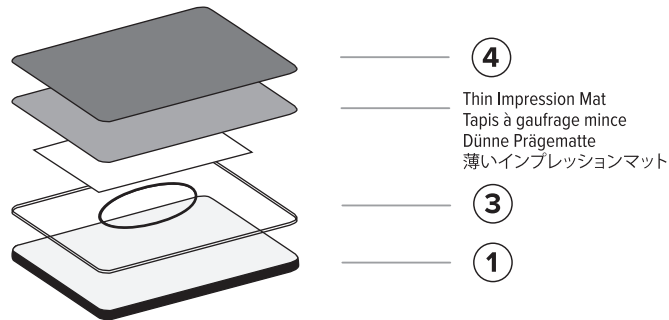
③

①

Emboss-only sandwich: Impression Mats

Use Base Plate (Plate 1), Cutting Plates (Plate 3), Thin Impression Mat (Light Gray), Specialty Plate (Plate 4)

EMBOSS-ONLY SANDWICH SANDWICH POUR GAUFRAGE SEULEMENT „PRÄGE“-SANDWICH エンボスのみのサンドウィッチ

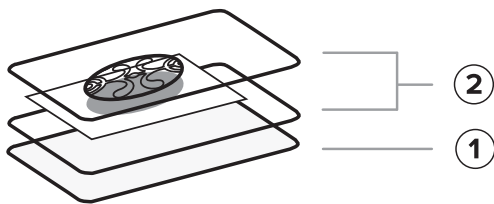


SANDWICHES FOR THE MINI STAMPIN' CUT & EMBOSS MACHINE

Die sandwich: Mini Stampin' Cut & Emboss Machine

Use Mini Base Plate (Plate 1), Mini Cutting Plates (Plate 2)

PLACE DIE CUTTING-EDGE DOWN PLACEZ LES BORDS COUPANTS DU POINÇON VERS LE BAS STANZFORM MIT SCHNITTKANTE NACH UNTEN PLATZIEREN ダイカットの刃を下にしてご使用ください

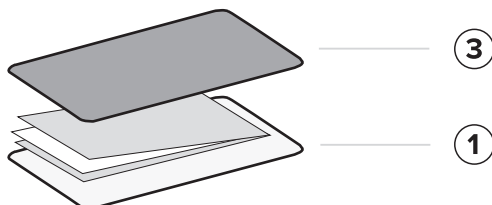


Use with thin dies
Pour les poinçons minces
Verwendung mit dünnen Stanzformen
薄いダイにご使用ください

Standard embossing folder sandwich: Mini Stampin' Cut & Emboss Machine

Use Mini Base Plate (Plate 1), Mini Emboss Plate (Plate 3)

INSERT EMBOSSING FOLDERS HINGE FIRST INSÉREZ D'ABORD LA CHARNIÈRE DU PLIOIR À GAUFRAGE PRÄGEFORMEN MIT DEM RÜCKEN VORAN EINLEGEN エンボスフォルダーの折返し側を先頭にして差し込んでください

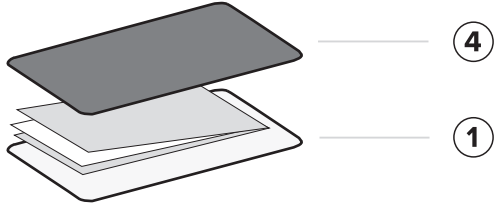


Using with standard embossing folders
Avec les plioirs à gaufrage standard
Verwendung mit Standard-Prägeformen
スタンダード・エンボスフォルダーにご使用ください

3D embossing folder sandwich: Mini Stampin' Cut & Emboss Machine

Use Mini Base Plate (Plate 1), Mini 3D Embossing Plate (Plate 4)

INSERT EMBOSsing FOLDERS HINGE FIRST
INSÉRE D'ABORD LA CHARNIÈRE DU PLOIR À GAUFRAGE
PRÄGEFORMEN MIT DEM RÜCKEN VORAN EINLEGEN
エンボスフォルダーの折返し側を先頭にして差し込んでください

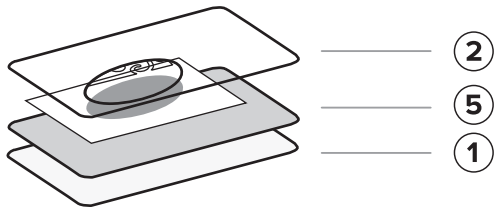


Using with 3D embossing folders
Avec les plioirs à gaufrage 3D
Verwendung mit 3-D-Prägeformen
エンボスフォルダーにご使用ください

Die sandwich using Mini Magnetic Cutting Plate (Plate 5): Mini Stampin' Cut & Emboss Machine

Use Mini Base Plate (Plate 1), Mini Magnetic Cutting Plate (Plate 5), Mini Cutting Plate (Plate 2)

PLACE DIE CUTTING-EDGE DOWN
PLACEZ LES BORDS COUPANTS DU POINÇON VERS LE BAS
STANZFORM MIT SCHNITTKANTE NACH UNTEN PLATZIEREN
ダイカットの刃を下にしてご使用ください



Use with thin dies
Pour les poinçons minces
Verwendung mit dünnen Stanzformen
薄いダイにご使用ください

MACHINE DE DÉCOUPE ET GAUFRAGE

Anglais

Allemand

Japonais

Découper et gaufrer est facile grâce à la machine de découpe et gaufrage de Stampin' Up! Nos produits de découpe et de gaufrage font tout le travail afin que vous puissiez vous amuser.

Pour voir ce qu'il est possible de faire avec la machine de découpe et gaufrage, rendez-vous sur nos médias sociaux.



AVANT DE COMMENCER	15
MACHINE DE DÉCOUPE ET GAUFRAGE STAMPIN' UP!	16
MINI-MACHINE DE DÉCOUPE ET GAUFRAGE STAMPIN' UP!	16
PLAQUES	17
POINÇONS	20
PLIOIRS À GAUFRAGE	21
TAPIS D'IMPRESSION	21
SANDWICHS POUR LA MACHINE DE DÉCOUPE ET GAUFRAGE	22
SANDWICHS POUR LA MINI-MACHINE DE DÉCOUPE ET GAUFRAGE	23

AVANT DE COMMENCER

Les produits de la machine de découpe et gaufrage sont faciles à utiliser. Vous serez prête à créer en un temps record ! Avant de vous lancer, voici la réponse à certaines questions que vous pouvez vous poser.

Q. Dois-je acheter des plaques avant de pouvoir utiliser ma machine de découpe et gaufrage ?

R. Non. Les machines de découpe et gaufrage sont vendues avec les plaques nécessaires pour les utiliser. Voici le contenu de la boîte de votre machine :

- o Machine de découpe et gaufrage
 - 1 plaque de base (Plaque 1)
 - 1 plaque de découpe (Plaque 2)
 - 2 plaques de coupe (Plaque 3)
 - 1 plaque Spécialité (Plaque 4)
- o Mini-machine de découpe et gaufrage
 - 1 mini-plaque de base (Plaque 1)
 - 2 plaques de découpe (Plaque 2)
 - 1 mini-plaque à gaufrage (Plaque 3)
 - 1 mini-plaque à gaufrage 3D (Plaque 4)

Voilà tout le nécessaire pour découper et gaufrer. D'autres plaques sont vendues séparément pour vos besoins spécialisés en découpe et en gaufrage. Consultez la section [Plaques](#) pour en savoir plus. Consultez la section [Sandwichs](#) pour l'ordre des plaques de chaque sandwich.

Vous pouvez acheter des plaques de remplacement.

Q. Combien de feuilles de papier cartonné peuvent être découpées ou gaufrées à la fois ?

R. Les machines de découpe et de gaufrage, les poinçons et les plioirs à gaufrage sont conçus pour découper ou gaufrer une seule feuille de papier cartonné à la fois.

Q. Puis-je utiliser les produits de la machine de découpe et gaufrage avec d'autres matériaux que le papier ou le papier cartonné, tel que le tissu, le métal ou le liège ?

R. Nous proposons d'autres produits pouvant être utilisés avec ceux de la machine de découpe et gaufrage, tels que le papier à paillettes. Nous les testons minutieusement pour nous assurer qu'ils fonctionnent bien avec les produits de la machine de découpe et gaufrage. Si un produit peut être utilisé avec la machine de découpe et gaufrage, la description du produit dans le catalogue et la Boutique en ligne le mentionnera.

Pour éviter d'endommager votre machine, vos poinçons et vos plioirs à gaufrage, nous vous invitons à utiliser uniquement les produits recommandés pour la machine de découpe et gaufrage.

Q. Qu'est-ce qu'une cale et dois-je en utiliser une ?

R. Un sandwich est la combinaison de plaques requise pour découper ou gaufrer. Les plaques utilisées dans le sandwich varient selon l'utilisation. Vous trouverez des diagrammes de tous les types de sandwich de base sur la plaque de base et la plaque de coupe (livrées avec la grande machine) et la mini-plaque de base, la mini-plaque à gaufrage et la mini-plaque à gaufrage 3D (livrées avec la mini machine). Les sandwichs pour la plaque de découpe magnétique, la mini-plaque de découpe magnétique et les tapis d'impression se trouvent sur les encarts livrés avec ces produits.

Vous trouverez des diagrammes de tous les sandwichs dans la section [Sandwichs](#).

Q. What's a shim, and do I need to use one?

R. Une cale est pièce mince pouvant être ajoutée à un sandwich pour ajouter de l'épaisseur. Elle augmentera la pression sur les poinçons ou les plioirs à gaufrage, ce qui produira une meilleure découpe ou impression. Une cale peut être aussi mince qu'une feuille de papier cartonné.

Si vous utilisez des produits conçus pour la machine de découpe et gaufrage, une cale ne devrait pas être requise. Cependant, les résultats peuvent varier en fonction des produits utilisés. De même, il est possible qu'une cale devienne nécessaire avec l'usure d'un produit.

Si vous n'obtenez pas les résultats désirés, utilisez une cale ou faites passer le poinçon ou le plioir à gaufrage dans la machine plus d'une fois.

Si vous utilisez une cale, assurez-vous qu'elle n'est pas trop épaisse. Vous pourriez endommager votre machine en y forçant un sandwich trop épais.

Q. Puis-je utiliser des produits de découpe et de gaufrage achetés précédemment chez Stampin' Up! avec les machines de découpe et de gaufrage ?

R. Vous pouvez utiliser vos poinçons et plioirs de gaufrage achetés précédemment chez Stampin' Up! avec les machines de découpe et de gaufrage. Cependant, les accessoires tels que les plaques et les plateformes des autres machines de découpe ne sont pas compatibles avec la machine de découpe et gaufrage.

Q. Puis-je utiliser les poinçons et plioirs à gaufrage de la machine de découpe et gaufrage avec une autre machine ?

R. Les poinçons et plioirs à gaufrage de la machine de découpe et gaufrage sont compatibles avec la majorité des autres machines. Utilisez les sandwichs recommandés par le fabricant de la machine en question. En raison des différences entre les produits et les machines, une cale peut être nécessaire.

Q. Puis-je utiliser des poinçons et plioirs à gaufrage d'autres fabricants dans les machines de découpe et gaufrage ?

R. Oui, mais en raison des différences d'épaisseur entre les produits, une cale peut être nécessaire. Attention : ne forcez pas un sandwich trop épais dans la machine, car vous pourriez l'endommager et annuler la garantie.

Q. J'ai déjà des accessoires (plaques de coupe, plateformes ou tapis) d'une autre machine de découpe. Puis-je les utiliser avec les machines de découpe et de gaufrage ?

R. Comme les machines de découpe et gaufrage sont vendues avec tout le nécessaire, vous n'aurez pas besoin des accessoires provenant d'autres machines. Nos plaques ont l'épaisseur exacte pour l'espace entre les rouleaux de la machine, ce qui permettra d'obtenir des résultats optimaux avec un minimum d'effort.

Les plaques conçues pour d'autres machines seront probablement de la mauvaise épaisseur. Si elles sont trop épaisses, elles rendront le sandwich trop haut, ce qui pourrait endommager la machine. Si elles sont trop minces, il vous faudra utiliser des cales ou passer les poinçons dans la machine à plusieurs reprises pour obtenir de bons résultats.

Pour obtenir des résultats optimaux et éviter d'endommager votre machine, utilisez les plaques livrées avec votre machine de découpe et gaufrage ou conçues pour la machine. (Consultez la description des produits inscrite dans les catalogues et la Boutique en ligne pour connaître les produits compatibles avec la machine de découpe et gaufrage.)

Q. Puis-je utiliser les plaques conçues pour la machine de découpe et gaufrage avec d'autres machines de découpe ?

R. Nous ne recommandons pas d'utiliser les plaques de la machine de découpe et gaufrage dans d'autres machines. Nous avons conçu nos plaques spécifiquement pour nos machines et ne les avons pas testées avec d'autres machines.

Q. Offrez-vous une garantie sur l'achat de la machine de découpe et gaufrage ?

R. La machine de découpe et gaufrage et la mini-machine de découpe et gaufrage bénéficient toutes deux d'une garantie limitée de trois ans. Pour éviter les bris, utilisez la machine de la manière indiquée et seulement avec les produits Stampin' Up! compatibles. [Consultez la garantie](#).

MACHINE DE DÉCOUPE ET GAUFRAGE STAMPIN' UP!

La machine de découpe et gaufrage est une machine portable et élégante permettant de découper et de gaufrer. Son utilisation est simple et confortable, et elle se range facilement. La plateforme d'une largeur de 6" (15,2 cm) convient à tous les poinçons et plioirs à gaufrage vendus par Stampin' Up!

Il vous faut installer la manivelle avant de pouvoir utiliser la machine. Un guide de démarrage rapide détaillant l'assemblage et contenant des instructions est inclus avec la machine de découpe et gaufrage. [Consultez le guide de démarrage rapide.](#)

La machine de découpe et gaufrage bénéficie d'une garantie limitée de trois ans. [Détails de la garantie.](#)

Conseils

- Utilisez toujours la machine sur une surface horizontale plate et solide.
- Lorsque vous tournez la manivelle, placez une main sur le dessus de la machine ou restez debout, pour une utilisation plus stable et efficace.
- Les poinçons et plioirs à gaufrage sont conçus pour découper une seule feuille de papier cartonné à la fois ou les autres produits Stampin' Up! compatibles. Si vous tentez de découper plusieurs feuilles, du matériel plus épais que du papier cartonné ou d'autres matériaux n'étant pas garantis par Stampin' Up! comme étant compatibles, vous pourriez endommager votre machine et annuler la garantie.
- Si le sandwich ne semble pas vouloir passer dans la machine, assurez-vous que vous utilisez les bonnes plaques dans le bon ordre. Si les plaques ne sont pas placées correctement dans le sandwich, vous pourriez endommager la machine. Les diagrammes de sandwich sont illustrés sur la plaque de base et la plaque de découpe, et sont imprimés sur les encarts inclus avec la plaque de découpe magnétique et les tapis d'impression. Vous trouverez également des instructions sur chaque sandwich dans la section [Sandwichs](#).
- Évitez le contact avec les pièces mobiles.
- N'utilisez pas les plaques conçues pour la mini-machine de découpe et gaufrage dans la grande machine.

Entretien

- Si les pieds en caoutchouc perdent leur adhérence, nettoyez-les avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas de nettoyeur chimique pour nettoyer la machine. Utilisez un chiffon humide propre et du détergent liquide pour vaisselle.

MINI-MACHINE DE DÉCOUPE ET GAUFRAGE STAMPIN' UP!

La mini-machine de découpe et gaufrage est une machine portable permettant de découper et de gaufrer. Son utilisation est simple et confortable, et elle se range facilement. La plateforme, d'une largeur de 3-1/2" (8,9 cm), convient aux poinçons et plioirs à gaufrage de moins de 3-3/8" (8,6 cm) de largeur. Les poinçons et plioirs à gaufrage qui sont compatibles avec la mini-machine de découpe et gaufrage sont indiqués dans les descriptions de produits de nos catalogues et de la Boutique en ligne.

La mini-machine de découpe et gaufrage est vendue entièrement assemblée. Un guide de démarrage rapide contenant des instructions d'utilisation est livré avec la mini-machine de découpe et gaufrage. [Consultez le guide de démarrage rapide.](#)

La mini-machine de découpe et gaufrage bénéficie d'une garantie limitée de trois ans. [Détails de la garantie.](#)

Conseils

- Utilisez toujours la machine sur une surface horizontale plate et solide.
- Lorsque vous tournez la manivelle, placez une main sur le dessus de la machine ou restez debout pour une utilisation plus stable et efficace.
- Les poinçons et plioirs à gaufrage sont conçus pour découper une seule feuille de papier cartonné à la fois, ou les autres produits Stampin' Up! compatibles. Si vous tentez de découper plusieurs feuilles, du matériel plus épais que du papier cartonné ou d'autres matériaux n'étant pas garantis par Stampin' Up! comme étant compatibles, vous pourriez endommager votre machine et annuler la garantie.
- Si le sandwich ne semble pas vouloir passer dans la machine, assurez-vous que vous utilisez les bonnes plaques dans le bon ordre. Si les plaques ne sont pas placées correctement dans le sandwich, vous pourriez endommager la machine. Les diagrammes de sandwich sont illustrés sur la mini-plaque de base, la mini-plaque à gaufrage et la mini-plaque à gaufrage 3D, et sont imprimés sur les encarts livrés avec la mini-plaque de découpe magnétique. Vous trouverez également des instructions sur chaque sandwich dans la section [Sandwichs](#).
- Évitez le contact avec les pièces mobiles.

Entretien

- Si les pieds en caoutchouc perdent leur adhérence, nettoyez-les avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas de nettoyeur chimique pour nettoyer la machine. Utilisez un chiffon humide propre et du détergent liquide pour vaisselle.

PLAQUES

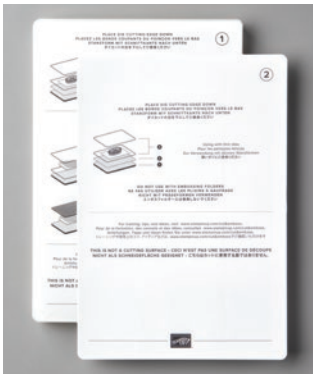
Utilisez une combinaison de plaques pour créer le sandwich. Les plaques utilisées varient selon l'utilisation de poinçons ou de plioirs à gaufrage.

Conseils

- Un numéro est imprimé sur chaque plaque. Lorsque vous assemblez votre sandwich, placez les plaques dans l'ordre indiqué sur le diagramme de sandwich pour les poinçons ou les plioirs à gaufrage.
- Chaque machine est vendue avec les plaques nécessaires pour débiter :
 - o Machine de découpe et gaufrage
 - 1 plaque de base (plaque 1)
 - 1 plaque de découpe (plaque 2)
 - 2 plaques de coupe (plaque 3)
 - 1 plaque Spécialité (plaque 4)
 - o Mini-machine de découpe et gaufrage
 - 1 mini-plaque de base (plaque 1)
 - 2 mini-plaques de découpe (plaque 2)
 - 1 mini-plaque à gaufrage (plaque 3)
 - 1 mini-plaque à gaufrage 3D (plaque 4)
- Les sandwichs ne sont pas les mêmes pour la machine de découpe et gaufrage et pour la mini-machine de découpe et gaufrage. Les plaques et leur ordre ne sont pas interchangeables.
- Les plaques similaires pour les deux machines sont de même couleur, mais leur chiffre attiré n'est pas le même. Par exemple, les plaques de coupe pour la machine de découpe et gaufrage et les mini-plaques de coupe pour la mini-machine de découpe et gaufrage sont de la même couleur.
- Des diagrammes de sandwich sont imprimés sur les plaques livrées avec la machine de découpe et gaufrage et les encarts livrés avec la plaque de découpe magnétique et les tapis d'impression. Les diagrammes de sandwich sont imprimés sur les plaques livrées avec la mini machine de découpe et gaufrage et les encarts livrés avec la mini-plaque de découpe magnétique. [Consultez les diagrammes de sandwich.](#)
- Il est possible d'acheter des plaques de remplacement.

PLAQUES POUR LA MACHINE DE DÉCOUPE ET GAUFRAGE

Plaque de base (plaque n° 1)



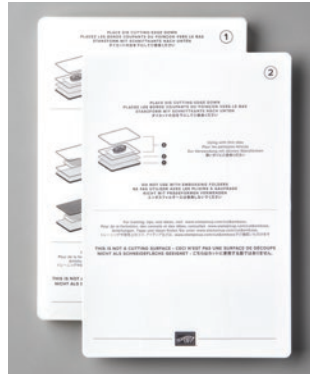
Utilisation

À utiliser avec tous les poinçons et plioirs à gaufrage.

Conseils

Utilisez toujours une plaque de coupe entre la plaque de base et le poinçon, pour éviter que le poinçon ne coupe directement dans la plaque de base.

Plaque de découpe (plaque n° 2)



Utilisation

À utiliser avec tous les poinçons Stampin' Up!

Plaques de coupe (plaque n° 3)



Utilisation

À utiliser avec tous les poinçons et les plioirs à gaufrage standard.

Tips

La durée de vie de vos plaques de coupe dépend de l'utilisation que vous en faites et de la fréquence d'utilisation. Elles deviendront courbées et égratignées au fil du temps. Remplacez-les lorsque le résultat que vous obtenez n'est plus optimal, soit lorsque le poinçon ne coupe pas complètement ou que les plaques laissent des marques sur votre papier.

Pour prolonger la vie de vos plaques de coupe :

- Tournez les plaques afin que les deux côtés soient utilisés.
- Placez les poinçons à différents endroits sur les plaques et non toujours au centre.

Plaque Spécialité (plaque n° 4)



Utilisation

À utiliser avec les plieurs à gaufrage 3D et les tapis d'impression

Tapis d'impression



Utilisation

À utiliser pour que vos poinçons créent un gaufrage plutôt qu'une découpe.

À utiliser avec les poinçons qui ont des trous d'éjection décoratifs, qui laissent un motif gaufré après avoir été passés dans la machine. Les tapis d'impression sont facultatifs.

Conseils

- Des instructions complètes sont livrées avec les tapis d'impression.
- Vous pouvez gaufrer avec la majorité des poinçons. Plus les poinçons sont détaillés, plus les résultats seront saisissants.

Plaque de découpe magnétique (plaque n° 5)



Utilisation

À utiliser pour maintenir les poinçons en place pendant le découpage.
La plaque de découpe magnétique est facultative.

Conseils

- Des instructions complètes sont livrées avec la plaque de découpe magnétique.
- Cette plaque mince magnétisée permet de placer les poinçons à n'importe quel endroit et peut maintenir les poinçons imbriqués solidement. Vous pouvez donc utiliser la surface entière de la plaque de découpe magnétique.
- Les plaques de découpe magnétique s'endommageront avec le temps. Remplacez-les lorsque les résultats obtenus ne sont plus optimaux ou que les poinçons ne tiennent plus bien en place en raison des égratignures.
- Pour prolonger la durée de votre plaque magnétique, utilisez les poinçons à différents endroits et non toujours au centre.
- Remplacez la plaque de découpe magnétique lorsque vous n'obtenez plus de coupes précises avec vos poinçons.

PLAQUES POUR LA MINI-MACHINE DE DÉCOUPE ET GAUFRAGE

Mini-plaque de base (plaque n° 1)



Utilisation

À utiliser avec les poinçons et plieurs à gaufrage compatibles (tel qu'indiqué dans les descriptions des catalogues et de la Boutique en ligne).

Conseils

Utilisez toujours une mini-plaque de coupe entre la mini-plaque de base et le poinçon, pour éviter que le poinçon ne coupe directement dans la mini plaque de base.

Mini-plaques de coupe (plaque n° 2)



Utilisation

À utiliser avec tous les poinçons (tel qu'indiqué dans les descriptions des catalogues et de la Boutique en ligne).

Conseils

La durée de vie de vos mini-plaques de coupe dépend de l'utilisation que vous en faites et de la fréquence d'utilisation. Elles deviendront courbées et égratignées au fil du temps. Remplacez-les lorsque le résultat que vous obtenez n'est plus optimal, soit lorsque les poinçons ne coupent plus complètement ou que les plaques laissent des marques sur votre papier.

Pour prolonger la vie de vos mini-plaques de coupe :

- Tournez les plaques afin que les deux côtés soient utilisés.
- Placez les poinçons à différents endroits sur les plaques et non toujours au centre.

Mini-plaque à gaufrage (Plaque n° 3)



Utilisation

À utiliser avec les plioirs à gaufrage standard qui sont compatibles avec la mini-machine de découpe et gaufrage (tel qu'indiqué dans les descriptions des catalogues et de la Boutique en ligne).

Mini-plaque à gaufrage 3D (plaque n° 4)



Utilisation

À utiliser avec les mini-plioirs à gaufrage 3D qui sont compatibles avec la mini-machine de découpe et gaufrage (tel qu'indiqué dans les descriptions des catalogues et de la Boutique en ligne).

Mini-plaque de découpe magnétique (plaque n° 5)



Utilisation

À utiliser pour tenir les poinçons en place pendant le découpage.

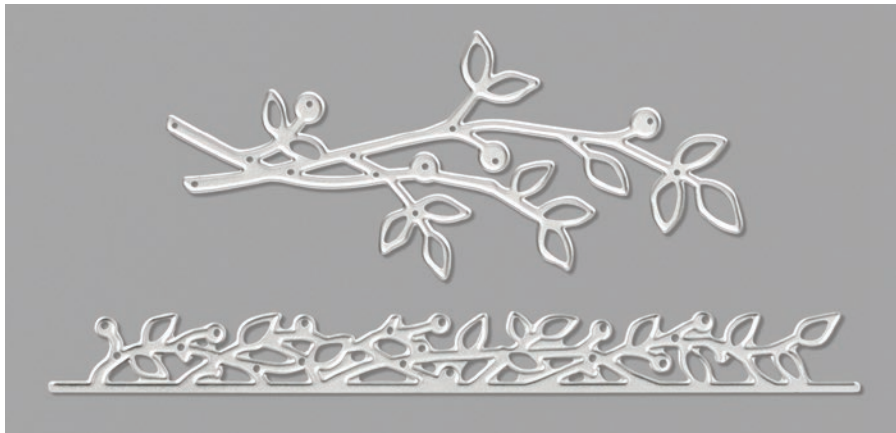
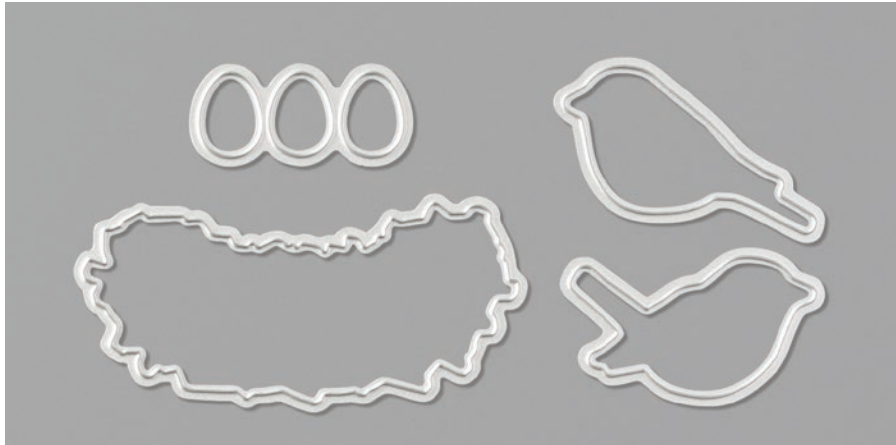
La mini-plaque de découpe magnétique est facultative.

Conseils

- Des instructions complètes sont livrées avec la mini-plaque de découpe magnétique.
- Cette plaque mince magnétisée permet de placer les poinçons à n'importe quel endroit et peut maintenir les poinçons imbriqués solidement. Vous pouvez donc utiliser la surface entière de la mini-plaque de découpe magnétique.
- Les plaques de découpe magnétique s'endommageront avec le temps. Remplacez-les lorsque les résultats obtenus ne sont plus optimaux ou que les poinçons ne tiennent plus bien en place en raison des égratignures.
- Pour prolonger la durée de votre mini plaque magnétique, utilisez les poinçons à différents endroits et non toujours au centre.
- Remplacez la mini-plaque de découpe magnétique lorsque vous n'obtenez plus de coupes précises avec vos poinçons.

POINÇONS

Utilisez les poinçons pour découper des images et des ornements rapidement et facilement. Plusieurs de nos sets de tampons s'accompagnent de poinçons coordonnés, facilitant encore plus la créativité. Stampin' Up! offre deux types de poinçons : les poinçons ouverts et les poinçons ouvragés.



Conseils

Voici quelques conseils pour utiliser des poinçons avec la machine de découpe et gaufrage et la mini machine de découpe et gaufrage. Utilisez les plaques requises selon la machine utilisée.

- Placez le poinçon lame vers le bas SAUF si vous utilisez les tapis d'impression. [Consultez les instructions pour les tapis d'impression.](#)
- Insérez toujours une plaque de coupe entre la plaque de base et les poinçons, pour éviter que votre poinçon coupe la plaque de base et l'endommage.
- Lorsque c'est possible, placez le poinçon sur le sens de la longueur entre les plaques de coupe afin que le côté long du poinçon soit parallèle au côté long des plaques de coupe. La manivelle sera alors plus facile à tourner et vous obtiendrez une meilleure découpe.
- Placez le poinçon à au moins 1" (2,5 cm) du bout de la plaque de coupe. Si les poinçons sont trop près du bord des plaques, vous aurez du mal à tourner la manivelle pour insérer le sandwich dans la machine.
- Vous pouvez placer plusieurs poinçons à la fois sur la plaque de coupe. Pour des résultats optimaux, laissez assez d'espace entre les poinçons, particulièrement pour les poinçons détaillés. S'ils sont trop proches, un des poinçons pourrait en couper un autre. Il est possible que vous ayez à passer les poinçons plusieurs fois dans la machine.
- Pour sortir facilement le papier cartonné du poinçon, utilisez la brosse à poinçons (article 149655) de l'outil Touche-à-tout (article 144107)
- Le rendement peut varier selon les matériaux utilisés. Si vous n'obtenez pas les résultats désirés, utilisez une cale ou passez le poinçon dans la machine plus d'une fois.

[Sandwich pour les poinçons : Machine de découpe et gaufrage](#)

[Sandwich pour les poinçons : Mini-machine de découpe et gaufrage](#)

[Sandwich pour les poinçons avec la plaque de découpe magnétique \(plaque 5\) : Machine de découpe et gaufrage](#)

[Sandwich pour les poinçons avec la mini-plaque de découpe magnétique \(plaque 5\) : Mini-machine de découpe et gaufrage](#)

PLIOIRS À GAUFRAGE

Les plioirs à gaufrage créent des motifs gaufrés détaillés. Stampin' Up! propose deux types de plioirs à gaufrage : standard et 3D. Les deux types produisent des impressions claires et profondes, mais ils sont fabriqués différemment et les plioirs 3D sont plus épais, comme l'indique le nom.

Conseils

- Faites toujours passer les plioirs à gaufrage la charnière en premier. Cela assure l'alignement du plioir pendant qu'il passe dans la machine. Si vous l'insérez ouverture d'abord, les deux côtés pourraient se décaler et ainsi endommager le plioir et sa charnière.
- Placez la charnière du plioir à environ 1" (2,5 cm) du bord de la plaque. Si la bordure du plioir est trop près du bord de la plaque, vous aurez du mal à tourner la manivelle pour faire passer le sandwich dans la machine.
- Si l'impression obtenue sur le papier cartonné n'est pas suffisamment profonde, vous pouvez :
 - o vaporiser le papier cartonné légèrement avec de l'eau, le placer dans le plioir à gaufrage et le faire passer dans la machine. L'eau assouplit les fibres du papier cartonné et permet une meilleure impression ;
 - o ajouter une cale. Assurez-vous que le sandwich n'est pas trop épais pour éviter d'endommager ou de briser votre machine.
- Avec un plioir aux motifs fournis, il se peut que vous observiez des craquelures sur le papier cartonné. Pour les éviter, assouplissez les fibres du papier cartonné avant de le placer dans le plioir à gaufrage en :
 - o vaporisant le papier cartonné légèrement avec de l'eau (vous pouvez utiliser un vaporisateur Stampin' Spritzer, article 126185) ;
 - o roulant et courbant le papier cartonné sur votre plioir en os (article 102300) ou sur le bord d'une table.

[Sandwich pour les plioirs à gaufrage standard : Machine de découpe et gaufrage](#)

[Sandwich pour les plioirs à gaufrage standard : Mini-machine de découpe et gaufrage](#)

[Sandwich pour les plioirs à gaufrage 3D : Machine de découpe et gaufrage](#)

[Sandwich pour les plioirs à gaufrage 3D : Mini-machine de découpe et gaufrage](#)

TAPIS D'IMPRESSION

Utilisez les tapis d'impression pour ajouter plus de texture à vos projets. Selon le poinçon, vous pouvez découper et gaufrer ou vous pouvez utiliser les poinçons en guise de plioirs à gaufrage. Utilisez les poinçons ayant des trous d'éjection décoratifs pour obtenir plus de gaufrage ou utilisez des poinçons pour gaufrer plutôt que découper.

Conseils

- Placez les poinçons lame vers le HAUT lorsque vous utilisez les tapis d'impression. Les poinçons sont normalement utilisés lame vers le bas, à part lorsque vous utilisez les tapis d'impression.
- Vous pouvez gaufrer avec la majorité des poinçons, mais les poinçons détaillés produiront des résultats plus saisissants.
- Les tapis d'impression sont accompagnés d'instructions détaillées. [Consultez les instructions détaillées.](#)
- Les tapis d'impression ne sont pas conçus pour être utilisés avec la mini-machine de découpe et gaufrage.

[Sandwich pour découper et gaufrer : Tapis d'impression](#)

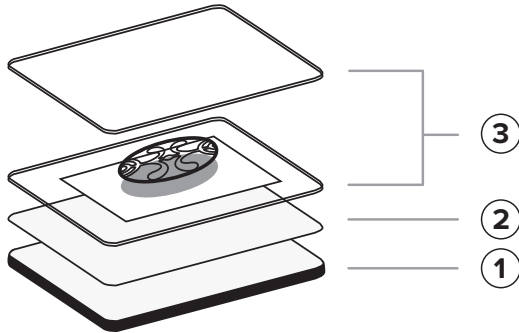
[Sandwich pour gaufrage seulement : Tapis d'impression](#)

SANDWICHS POUR LA MACHINE DE DÉCOUPE ET GAUFRAGE

Sandwich pour les poinçons : Machine de découpe et gaufrage

Utilisez la plaque de base (plaque 1), la plaque de découpe (plaque 2) et les plaques de coupe (plaque 3)

PLACE DIE CUTTING-EDGE DOWN
PLACEZ LES BORDS COUPANTS DU POINÇON VERS LE BAS
STANZFORM MIT SCHNITTKANTE NACH UNTEN PLATZIEREN
ダイカットの刃を下にしてご使用ください

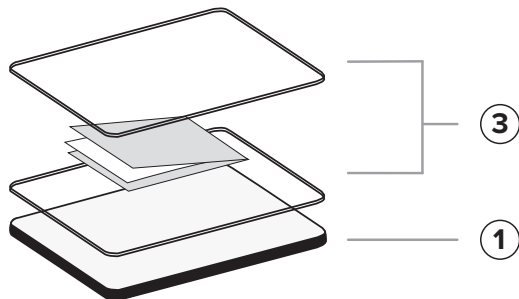


Using with thin dies
Pour les poinçons minces
Verwendung mit dünnen Stanzformen
薄いダイにご使用ください

Sandwich pour les plioirs à gaufrage standard : Machine de découpe et gaufrage

Utilisez la plaque de base (plaque 1) et les plaques de coupe (plaque 3)

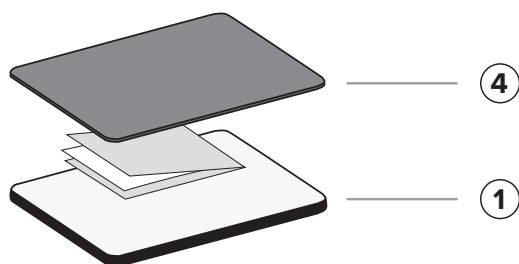
INSERT EMBOSSEMENT FOLDERS HINGE FIRST
INSÉREZ D'ABORD LA CHARNIÈRE DU PLIOIR À GAUFRAGE
PRÄGEFORMEN MIT DEM RÜCKEN VORAN EINLEGEN
エンボスフォルダーの折返し側を先頭にして差し込んでください



Using with standard embossing folders
Avec les plioirs à gaufrage standard
Verwendung mit Standard-Prägeformen
スタンダード・エンボスフォルダーにご使用ください

Sandwich pour les plioirs à gaufrage 3D : Machine de découpe et gaufrage

Utilisez la plaque de base (plaque 1) et la plaque Spécialité (plaque 4)

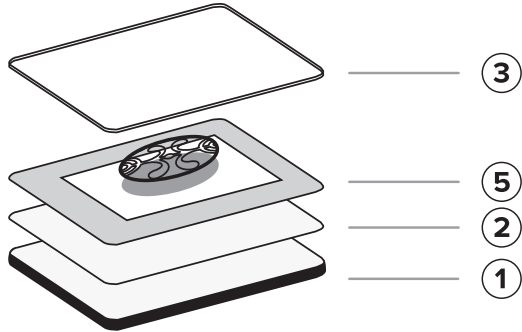


Using with 3D embossing folders
Avec les plioirs à gaufrage 3D
Verwendung mit 3-D-Prägeformen
3Dエンボスフォルダーにご使用ください

Sandwich pour les poinçons avec la plaque de découpe magnétique (plaque 5) : Machine de découpe et gaufrage

Utilisez la plaque de base (plaque 1), la plaque de découpe (plaque 2), la plaque de découpe magnétique (plaque 5) et la plaque de coupe (plaque 3)

PLACE DIE CUTTING-EDGE DOWN
PLACEZ LES BORDS COUPANTS DU POINÇON VERS LE BAS
STANZFORM MIT SCHNITTKANTE NACH UNTEN PLATZIEREN
ダイカットの刃を下にしてご使用ください



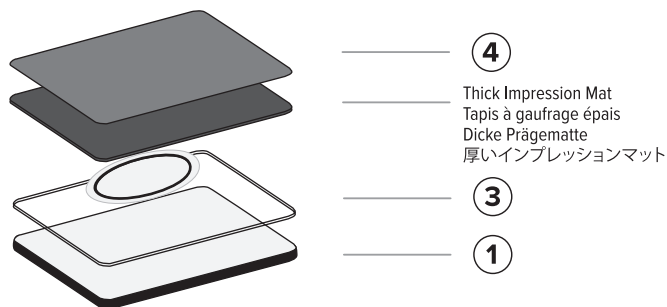
Using with thin dies
Pour les poinçons minces
Verwendung mit dünnen Stanzformen
薄いダイにご使用ください

SANDWICHS AVEC LES TAPIS D'IMPRESSION

Sandwich pour découper et gaufrer : Tapis d'impression

Utilisez la plaque de base (plaque 1), la plaque de coupe (plaque 3), le tapis d'impression épais (gris foncé) et la plaque Spécialité (plaque 4)

CUT & EMBOSS SANDWICH
SANDWICH POUR DÉCOUPE ET GAUFRAGE
„STANZEN UND PRÄGEN“-SANDWICH
カット&エンボスのサンドウィッチ



④

Thick Impression Mat
Tapis à gaufrage épais
Dicke Prägematte
厚いインプレッションマット

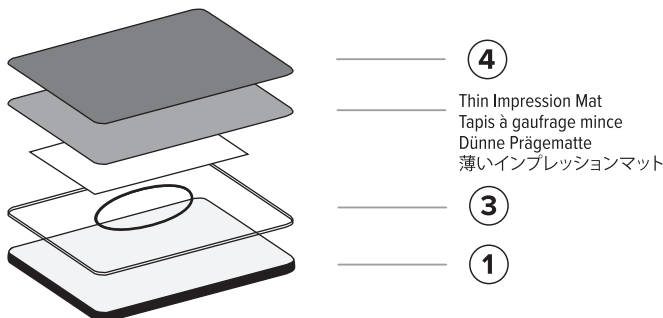
③

①

Sandwich pour gaufrage seulement : Tapis d'impression

Utilisez la plaque de base (plaque 1), la plaque de coupe (plaque 3), le tapis d'impression mince (gris pâle) et la plaque Spécialité (plaque 4)

EMBOSS-ONLY SANDWICH SANDWICH POUR GAUFRAGE SEULEMENT „PRÄGE“-SANDWICH エンボスのみのサンドウィッチ



SANDWICHES POUR LA MINI-MACHINE DE DÉCOUPE ET GAUFRAGE

Sandwich pour les poinçons : Mini-machine de découpe et gaufrage

Utilisez la mini-plaque de base (plaque 1) et les mini-plaques de coupe (plaque 2)

PLACE DIE CUTTING-EDGE DOWN PLACEZ LES BORDS COUPANTS DU POINÇON VERS LE BAS STANZFORM MIT SCHNITTKANTE NACH UNTEN PLATZIEREN ダイカットの刃を下にしてご使用ください

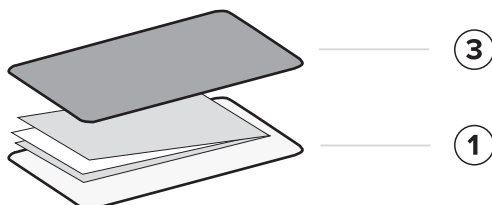


Use with thin dies
Pour les poinçons minces
Verwendung mit dünnen Stanzformen
薄いダイにご使用ください

Sandwich pour les plioirs à gaufrage standard : Mini-machine de découpe et gaufrage

Utilisez le mini-plaque de base (plaque 1) et la mini-plaque à gaufrage (plaque 3)

INSERT EMBOSSING FOLDERS HINGE FIRST INSÉREZ D'ABORD LA CHARNIÈRE DU PLIOIR À GAUFRAGE PRÄGEFORMEN MIT DEM RÜCKEN VORAN EINLEGEN エンボスフォルダーの折返し側を先頭にして差し込んでください

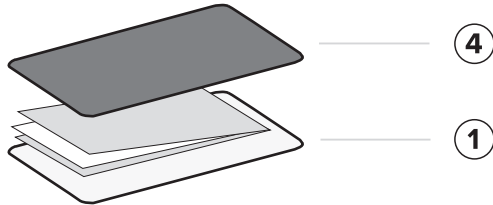


Using with standard embossing folders
Avec les plioirs à gaufrage standard
Verwendung mit Standard-Prägeformen
スタンダード・エンボスフォルダーにご使用ください

Sandwich pour les plioirs à gaufrage 3D : Mini-machine de découpe et gaufrage

Utilisez la mini-plaque de base (plaque 1) et la mini-plaque à gaufrage 3D (plaque 4)

INSERT EMBOSSEMENT FOLDERS HINGE FIRST
INSÉREZ D'ABORD LA CHARNIÈRE DU PLOIR À GAUFRAGE
PRÄGEFORMEN MIT DEM RÜCKEN VORAN EINLEGEN
エンボスフォルダーの折返し側を先頭にして差し込んでください

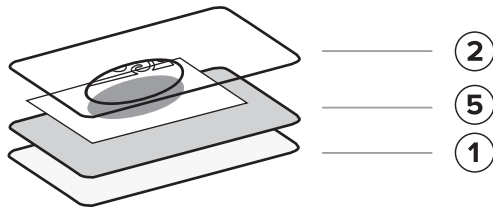


Using with 3D embossing folders
Avec les plioirs à gaufrage 3D
Verwendung mit 3-D-Prägeformen
エンボスフォルダーにご使用ください

Sandwich pour les poinçons avec la mini-plaque de découpe magnétique (plaque 5) : Mini machine de découpe et gaufrage

Utilisez la mini-plaque de base (plaque 1), la mini-plaque de découpe magnétique (plaque 5) et la mini plaque de coupe (plaque 2)

PLACE DIE CUTTING-EDGE DOWN
PLACEZ LES BORDS COUPANTS DU POINÇON VERS LE BAS
STANZFORM MIT SCHNITTKANTE NACH UNTEN PLATZIEREN
ダイカットの刃を下にしてご使用ください



Use with thin dies
Pour les poinçons minces
Verwendung mit dünnen Stanzformen
薄いダイにご使用ください

STANZEN UND PRÄGEN

Englisch

Französisch

Japanisch

Mit der Stanz- und Prägeproduktlinie von Stampin' Up! ist das Ausstanzen von Motiven und das Prägen von Reliefdesigns ein Klacks. Unsere Stanz- und Prägeprodukte erledigen die Arbeit, Sie haben den Spaß!

Um zu sehen, was sich alles mit Produkten zum Stanzen und Prägen machen lässt, besuchen Sie unsere Social-Media-Kanäle.



BEVOR SIE LOSLEGEN	27
STANZ- UND PRÄGEMASCHINE	28
MINI-STANZ- UND PRÄGEMASCHINE	28
PLATTEN	29
STANZFORMEN	32
PRÄGEFORMEN	33
PRÄGEMATTEN	33
SANDWICHES FÜR DIE STANZ- UND PRÄGEMASCHINE	34
SANDWICHES FÜR DIE MINI-STANZ- UND PRÄGEMASCHINE	35

BEVOR SIE LOSLEGEN

Stanz- und Prägeprodukte von Stampin' Up! sind einfach zu handhaben – gestalten Sie im Nu tolle Projekte! Doch bevor Sie loslegen, hier die Antworten auf ein paar häufige Fragen.

F. Muss ich Platten kaufen, damit ich meine Stanz- und Prägemaschine verwenden kann?

A. Nein. Die Stanz- und Prägemaschinen werden mit den Platten geliefert, die Sie für den Anfang brauchen. Die Maschinen enthalten diese Platten:

- o Stanz- und Prägemaschine
 - 1 Basisplatte (Platte 1)
 - 1 Platte für Stanzformen (Platte 2)
 - 2 Stanzplatten (Platte 3)
 - 1 Spezialplatte (Platte 4)
- o Mini-Stanz- und Prägemaschine
 - 1 Mini-Basisplatte (Platte 1)
 - 2 Mini-Stanzplatten (Platte 2)
 - 1 Mini-Prägeplatte (Platte 3)
 - 1 Mini-3-D-Prägeplatte (Platte 4)

Das brauchen Sie für grundlegende Stanz- und Prägetechniken. Weitere Platten für spezielles Stanzen und Prägen werden separat verkauft. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „[Platten](#)“. Im Abschnitt „[Sandwiches](#)“ finden Sie die Reihenfolge der Platten für jeden einzelnen Sandwich-Typ.

Für alle Platten sind Ersatzplatten erhältlich.

F. Wie viele Farbkartonbögen kann ich gleichzeitig ausstanzen bzw. prägen?

A. Mit den Stanz- und Prägemaschinen sowie den Stanz- und Prägeformen kann jeweils ein Bogen Papier oder Farbkarton ausgestanzt bzw. geprägt werden.

F. Kann ich Stanz- und Prägeprodukte von Stampin' Up! mit anderen Materialien als Farbkarton oder Papier verwenden, wie z. B. Stoff, Metall oder Kork?

A. Wir bieten andere Produkte an, die Sie mit unseren Stanz- und Prägeprodukten verwenden können, wie z. B. Glitzerpapier. Wir testen unsere Produkte eingehend, um sicherzustellen, dass sie mit den Stanz- und Prägeprodukten gut funktionieren. Wenn ein Produkt mit Stanz- und Prägeprodukten von Stampin' Up! kompatibel ist, wird in der Produktbeschreibung im Katalog und im Online-Shop darauf hingewiesen.

Wir empfehlen, nur solche Produkte zu verwenden, die für den Gebrauch mit Stanz- und Prägeprodukten von Stampin' Up! vorgesehen sind, um eine Beschädigung der Maschine sowie der Stanz- und Prägeformen zu vermeiden.

F. Was ist ein Sandwich?

A. Ein Sandwich ist eine Kombination aus Platten, die Sie zum Stanzen und Prägen benötigen. Die beim Sandwich verwendeten Platten variieren je nachdem, was Sie tun möchten. Schaubilder zu allen Typen von Basis-Sandwiches finden Sie auf der Basisplatte und der Platte für Stanzformen (im Lieferumfang der großen Maschine enthalten) sowie der Mini-Basisplatte, der Mini-Prägeplatte und der Mini-3-D-Prägeplatte (um Lieferumfang der Mini-Maschine enthalten). Sandwiches für die magnetische Stanzplatte, die magnetische Mini-Stanzplatte und die Prägematten sind auf den jeweiligen Produktbeilagen abgebildet.

Schaubilder zu allen Sandwich-Typen finden Sie im Abschnitt „[Sandwiches](#)“.

F. Was ist eine Zwischenunterlage? Muss ich so eine verwenden?

A. Eine Zwischenunterlage ist ein dünnes Materialstück, das dem Sandwich hinzugefügt wird, damit es dicker wird. Dadurch erhöht sich der Druck auf die Stanz- oder Prägeform, was für sauberere Schnitte bzw. bessere Abdrücke sorgt. Die Zwischenunterlage kann gegebenenfalls so dünn wie ein Blatt Farbkarton sein.

Wenn Sie ausschließlich Stanz- und Prägeprodukte von Stampin' Up! verwenden, dürfte eine Zwischenunterlage überflüssig sein. Allerdings können sich Abweichungen bei den Produkten auf das Ergebnis auswirken. Und wenn das von Ihnen verwendete Produkt schon

oft zum Einsatz kam und daher etwas abgenutzt ist, kann sich eine Zwischenunterlage als notwendig erweisen.

Wenn Sie nicht das gewünschte Ergebnis erzielen, verwenden Sie eine Zwischenunterlage oder kurbeln Sie die Stanz- oder Prägeform mehrmals durch die Stanz- und Prägemaschine.

Sollten Sie eine Zwischenunterlage verwenden, dann achten Sie darauf, dass sie nicht zu dick ist. Wenn das Sandwich durch die Zwischenunterlage zu hoch wird und Sie es mit Gewalt durch die Maschine kurbeln, kann dadurch die Maschine beschädigt werden.

F. Kann ich Stanz- und Prägeprodukte, die ich in der Vergangenheit bei Stampin' Up! gekauft habe, zusammen mit den Stanz- und Prägemaschinen verwenden?

A. Sie können Stanz- und Prägeformen, die Sie in der Vergangenheit bei Stampin' Up! gekauft haben, zusammen mit den Stanz- und Prägemaschinen verwenden. Zubehör, wie Platten oder Plattformen für andere Stanzmaschinen sind jedoch nicht mit den Stanz- und Prägemaschinen kompatibel.

F. Kann ich die Stanz- und Prägeformen von Stampin' Up! mit jeder beliebigen Stanz- und Prägemaschine verwenden?

A. Sie können unsere Stanz- und Prägeformen mit den meisten Stanz- und Prägemaschinen verwenden. Setzen Sie das Sandwich wie vom Hersteller der Maschine empfohlen zusammen. Aufgrund von Abweichungen zwischen den verschiedenen Maschinen bzw. Produkten ist gegebenenfalls eine Zwischenunterlage erforderlich.

F. Kann ich Stanz- und Prägeformen anderer Hersteller mit den Stanz- und Prägemaschinen verwenden?

A. Ja, aber aufgrund unterschiedlicher Produktstärken müssen Sie eventuell eine Zwischenunterlage verwenden, um die Sandwich-Höhe zu korrigieren. Ist das Sandwich jedoch zu hoch, kurbeln Sie es nicht mit Gewalt durch die Maschine – dadurch könnte die Maschine beschädigt werden und die Garantie erlöschen.

F. Ich habe bereits Zubehör (Stanzplatten, Plattformen, Matten oder Unterlagen) für eine andere Stanzmaschine. Kann ich es mit den Stanz- und Prägemaschinen verwenden?

A. Da Stanz- und Prägemaschinen mit allen Platten geliefert werden, die Sie für den Anfang benötigen, brauchen Sie kein Zubehör anderer Maschinen zu verwenden. Unsere Platten haben die richtige Stärke für den Abstand (zwischen den Walzen) bei unseren Maschinen. So erhalten Sie mit dem geringsten Aufwand das beste Ergebnis.

Für andere Maschinen entwickelte Platten haben wahrscheinlich die falsche Stärke. Sind sie zu dick, wird das Sandwich zu hoch, wodurch die Maschine beschädigt werden könnte. Sind sie zu dünn, müssen Sie Zwischenunterlagen verwenden oder Stanzformen mehrmals durch die Maschine kurbeln, um gute Ergebnis zu erzielen.

Verwenden Sie die mit der Stanz- und Prägemaschine mitgelieferten oder dafür entwickelten Platten, um optimale Ergebnisse zu erhalten und eine Beschädigung der Maschine zu vermeiden. (Bei kompatiblen Produkten ist in der Produktbeschreibung im Katalog und im Online-Shop angegeben, dass Sie sie zusammen mit den Stanz- und Prägemaschinen verwenden können.)

F. Kann ich die Platten für die Stanz- und Prägemaschine auch in anderen Stanzmaschinen verwenden?

A. Wir raten davon ab, Platten für die Stanz- und Prägemaschine in anderen Maschinen einzusetzen. Wir haben unsere Platten speziell für unsere Maschinen entwickelt, und wir haben nicht getestet, wie sie sich für andere Maschinen eignen.

F. Besteht für die Stanz- und Prägemaschine eine Garantie?

R. Für die Stanz- und Prägemaschine und die Mini-Stanz- und Prägemaschine gilt eine Garantie von drei Jahren. Verwenden Sie die Maschine bestimmungsgemäß und nur mit kompatiblen Stampin' Up!-Produkten. [Bitte beachten Sie die Garantieerklärung.](#)

STANZ- UND PRÄGEMASCHINE

Die Stanz- und Prägemaschine von Stampin' Up! ist tragbar und hat ein schlankes Design. Sie ist einfach und bequem zu bedienen und lässt sich leicht aufbewahren. Die 15,2 cm breite Plattform ist mit allen Stanz- und Prägeformen von Stampin' Up! kompatibel.

Vor dem Gebrauch der Maschine muss der Griff daran befestigt werden. Eine Kurzanleitung mit einer Montage- und Gebrauchsanweisung liegt der Stanz- und Prägemaschine bei. [Hier geht's zur Kurzanleitung.](#)

Für die Stanz- und Prägemaschine gilt eine Garantie von drei Jahren. [Hier geht's zur Garantieerklärung.](#)

Tipps

- Verwenden Sie die Maschine stets auf einer stabilen, flachen und waagrechten Arbeitsfläche.
- Halten Sie die Maschine mit einer Hand auf dem oberen Griff fest oder drehen Sie den Kurbelgriff im Stehen. So erhalten Sie eine bessere Stabilität und Hebelwirkung.
- Mit der Stanz- und Prägemaschine sowie den Stanzformen lassen sich jeweils ein Bogen Papier oder Farbkarton bzw. andere, als kompatibel angegebene Stampin' Up!-Produkte ausstanzen. Wenn Sie versuchen, mehrere Bögen Papier, Papier, das dicker als Farbkarton ist, oder anderes als das von Stampin' Up! als kompatibel angegebene Material auszustanzen, könnten die Maschine und die Stanzformen beschädigt werden und die Garantie erlöschen.
- Wenn das Sandwich sich nur schwer durch die Maschine kurbeln lässt, prüfen Sie, ob es die richtigen Platten in der richtigen Reihenfolge enthält. Werden die Platten im Sandwich falsch verwendet, könnte die Maschine beschädigt werden. Schaubilder zu den Sandwich-Typen finden Sie auf der Basisplatte und der Platte für Stanzformen sowie in den Produktbeilagen zur magnetischen Stanzplatte und den Prägematten. Eine Anleitung zu einzelnen Sandwich-Typen finden Sie auch im Abschnitt „Sandwiches“.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen.
- Verwenden Sie in dieser Maschine nicht die Platten für die Mini-Stanz- und Prägemaschine.

Pflege

- Die Gummifüße mit einem feuchten Tuch abwischen, wenn sie ihre Rutschfestigkeit verlieren.
- Die Maschine nicht mit chemischen Reinigungsmitteln reinigen. Stattdessen ein sauberes, feuchtes Tuch und ein mildes Spülmittel verwenden.

MINI-STANZ- UND PRÄGEMASCHINE

Die Mini-Stanz- und Prägemaschine von Stampin' Up! besitzt ein schlankes Design. Sie ist einfach und bequem zu bedienen und lässt sich leicht aufbewahren. Die 8,9 cm breite Plattform ist mit Stanz- und Prägeformen von Stampin' Up!, die schmaler sind als 8,6 cm, kompatibel. Stanz- und Prägeformen, die mit der Mini-Stanz- und Prägemaschine kompatibel sind, sind in der Produktbeschreibung in unseren Katalogen und im Online-Shop angegeben.

Die Mini-Stanz- und Prägemaschine wird vollständig zusammengesetzt geliefert. Eine Kurzanleitung mit einer Gebrauchsanweisung liegt der Mini-Stanz- und Prägemaschine bei. [Hier geht's zur Kurzanleitung.](#)

Für die Mini-Stanz- und Prägemaschine gilt eine Garantie von drei Jahren. [Hier geht's zur Garantieerklärung.](#)

Tipps

- Verwenden Sie die Maschine stets auf einer stabilen, flachen und waagrechten Arbeitsfläche.
- Halten Sie die Maschine mit einer Hand auf dem oberen Griff fest oder drehen Sie den Kurbelgriff im Stehen. So erhalten Sie eine bessere Stabilität und Hebelwirkung.
- Mit der Mini-Stanz- und Prägemaschine sowie den Stanzformen lassen sich jeweils ein Bogen Papier oder Farbkarton bzw. andere, als kompatibel angegebene Stampin' Up!-Produkte ausstanzen. Wenn Sie versuchen, mehrere Bögen Papier, Papier, das dicker als Farbkarton ist, oder anderes als das von Stampin' Up! als kompatibel angegebene Material auszustanzen, könnten die Maschine und die Stanzformen beschädigt werden.
- Wenn das Sandwich sich nur schwer durch die Maschine kurbeln lässt, prüfen Sie, ob es die richtigen Platten in der richtigen Reihenfolge enthält. Werden die Platten im Sandwich falsch verwendet, könnte die Maschine beschädigt werden. Schaubilder zu den Sandwich-Typen finden Sie auf der Mini-Basisplatte, der Mini-Prägeplatte und der Mini-3-D-Prägeplatte sowie in den Produktbeilagen zur magnetischen Mini-Stanzplatte. Eine Anleitung zu einzelnen Sandwich-Typen finden Sie auch im Abschnitt „Sandwiches“.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen.

Pflege

- Die Gummifüße mit einem feuchten Tuch abwischen, wenn sie ihre Rutschfestigkeit verlieren.
- Die Maschine nicht mit chemischen Reinigungsmitteln reinigen. Stattdessen ein sauberes, feuchtes Tuch und ein mildes Spülmittel verwenden.

PLATTEN

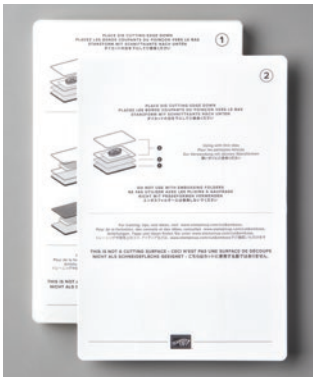
Für das Sandwich wird eine Kombination an Platten verwendet. Die benötigten Platten variieren je nachdem, ob Sie Stanz- oder Prägeformen verwenden.

Tipps

- Auf jede Platte ist eine Nummer aufgedruckt. Wenn Sie das Sandwich zusammensetzen, legen Sie die Platten in der auf dem Sandwich-Schaubild für die Stanz- und Prägeformen angegebenen Reihenfolge aufeinander.
- Jede Maschine wird mit den Platten geliefert, die Sie für den Anfang brauchen:
 - o Stanz- und Prägemaschine
 - 1 Basisplatte (Platte 1)
 - 1 Platte für Stanzformen (Platte 2)
 - 2 Stanzplatten (Platte 3)
 - 1 Spezialplatte (Platte 4)
 - o Mini-Stanz- und Prägemaschine
 - 1 Mini-Basisplatte (Platte 1)
 - 2 Mini-Stanzplatten (Platte 2)
 - 1 Mini-Prägeplatte (Platte 3)
 - 1 Mini-3-D-Prägeplatte (Platte 4)
- Die Stanz- und Prägemaschine und die Mini-Stanz- und Prägemaschine verwenden jeweils ein unterschiedliches Sandwich. Die Platten und die Reihenfolge der Platten sind nicht austauschbar.
- Ähnliche Platten für die beiden Maschinen haben dieselbe Farbe, obwohl die Anzahl abweicht. So haben z. B. die Stanzplatten für die Stanz- und Prägemaschine und die Mini-Stanzplatten für die Mini-Stanz- und Prägemaschine dieselbe Farbe.
- Sandwich-Schaubilder für die Stanz- und Prägemaschine befinden sich auf den Platten, die im Lieferumfang der Maschine enthalten sind, sowie auf den Produktbeilagen zur magnetischen Stanzplatte und den Prägematten. Sandwich-Schaubilder für die Mini-Stanz- und Prägemaschine befinden sich auf den Platten, die im Lieferumfang der Maschine enthalten sind, sowie auf der Produktbeilage zur magnetischen Mini-Stanzplatte. [Hier geht's zu den Sandwich-Schaubildern.](#)
- Für alle Platten sind Ersatzplatten erhältlich.

PLATTEN FÜR DIE STANZ- UND PRÄGEMASCHINE

Basisplatte (Platte 1)



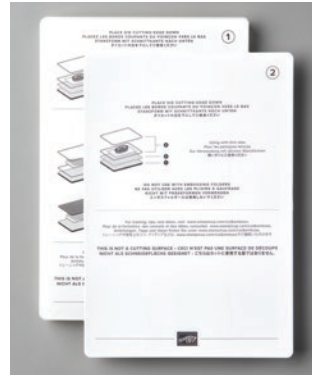
Verwendung

Zur Verwendung mit allen Stanz- und Prägeformen.

Tipps

Legen Sie immer eine Stanzplatte zwischen die Basisplatte und die Stanzform. Andernfalls stanzt die Form direkt in die Basisplatte.

Platte für Stanzformen (Platte 2)



Verwendung

Zur Verwendung mit allen Stanzformen von Stampin' Up!

Stanzplatten (Platte 3)



Verwendung

Zur Verwendung mit allen Stanz- und Standard-Prägeformen.

Tipps

Die Lebensdauer der Stanzplatten hängt davon ab, wie und wie häufig Sie sie benutzen. Mit der Zeit werden sie gewölbt und zerkratzt. Tauschen Sie sie aus, wenn sie nicht mehr die gewünschten Ergebnisse liefern, z. B. wenn Stanzformen nicht mehr sauber schneiden oder die Platten Abdrücke auf dem Papier hinterlassen.

So verlängern Sie die Lebensdauer von Stanzplatten

- Drehen Sie die Platten gelegentlich um, damit jede Seite gleich benutzt wird.
- Legen Sie die Stanzformen auf verschiedene Bereiche der Platte und nicht immer auf dieselbe Stelle.

Spezialplatte (Platte 4)



Verwendung

Zur Verwendung mit 3-D-Prägeformen und Prägematten.

Prägematten



Verwendung

Zum Prägen mit Stanzformen. Zur Verwendung mit Formen, die über dekorative Löcher zum leichteren Ablösen verfügen, die einen Prägeeffekt hinterlassen, wenn die Form durch die Maschine gekurbelt wird. Prägematten sind optional.

Tipps

- Eine vollständige Anleitung liegt den Prägematten bei.
- Zum Prägen eignen sich die meisten Stanzformen. Je filigraner das Design, desto besser das Ergebnis.

Magnetische Stanzplatte (Platte 5)



Verwendung

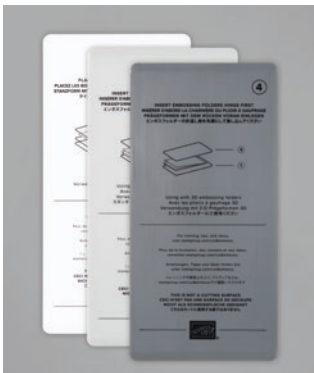
Hält Formen beim Stanzen in Position. Diese magnetische Stanzplatte ist optional.

Tipps

- Eine vollständige Anleitung liegt der magnetischen Stanzplatte bei.
- Mit dieser dünnen, voll magnetischen Platte können Sie Stanzformen überall platzieren. Sie hält sogar verschachtelt arrangierte Formen in Position. Dadurch können Sie die gesamte Fläche der magnetischen Stanzplatte nutzen.
- Magnetische Stanzplatten nutzen sich mit der Zeit ab. Tauschen Sie sie aus, wenn sie nicht mehr die gewünschten Ergebnisse erzielen, z. B. wenn die Stanzformen aufgrund zu vieler Schnittpuren verrutschen.
- Legen Sie die Stanzformen auf verschiedene Bereiche der Platte und nicht immer auf dieselbe Stelle, um die Lebensdauer der magnetischen Platte zu verlängern.
- Tauschen Sie die magnetische Stanzplatte aus, wenn sie nicht die gewünschten Ergebnisse erzielt, z. B. wenn die Stanzformen nicht mehr sauber schneiden.

PLATTEN FÜR DIE MINI-STANZ- UND PRÄGEMASCHINE

Mini-Basisplatte (Platte 1)



Verwendung

Zur Verwendung mit kompatiblen Stanz- und Prägeformen (in der Produktbeschreibung in unseren Katalogen und im Online-Shop angegeben).

Tipps

Legen Sie immer eine Mini-Stanzplatte zwischen die Mini-Basisplatte und die Stanzform. Anderenfalls stanzt die Form direkt in die Mini-Basisplatte.

Mini-Stanzplatten (Platte 2)



Verwendung

Zur Verwendung mit allen Stanzformen (in der Produktbeschreibung in unseren Katalogen und im Online-Shop angegeben).

Tipps

Die Lebensdauer der Mini-Stanzplatten hängt davon ab, wie und wie häufig Sie sie benutzen. Mit der Zeit werden sie gewölbt und zerkratzt. Tauschen Sie sie aus, wenn sie nicht mehr die gewünschten Ergebnisse liefern, z. B. wenn die Stanzformen nicht mehr sauber schneiden oder die Platten Abdrücke auf dem Papier hinterlassen.

So verlängern Sie die Lebensdauer von Mini-Stanzplatten

- Drehen Sie die Platten gelegentlich um, damit jede Seite gleich benutzt wird.
- Legen Sie die Stanzformen auf verschiedene Bereiche der Platte und nicht immer auf dieselbe Stelle.

Mini-Prägeplatte (Platte 3)



Verwendung

Zur Verwendung mit Standard-Prägeformen, die mit der Mini-Stanz- und Prägemaschine kompatibel sind (in der Produktbeschreibung in unseren Katalogen und im Online-Shop angegeben).

Mini-3-D-Prägeplatte (Platte 4)



Verwendung

Zur Verwendung mit 3-D-Mini-Prägeformen, die mit der Mini-Stanz- und Prägemaschine kompatibel sind (in der Produktbeschreibung in unseren Katalogen und im Online-Shop angegeben).

Magnetische Mini-Stanzplatte (Platte 5)



Verwendung

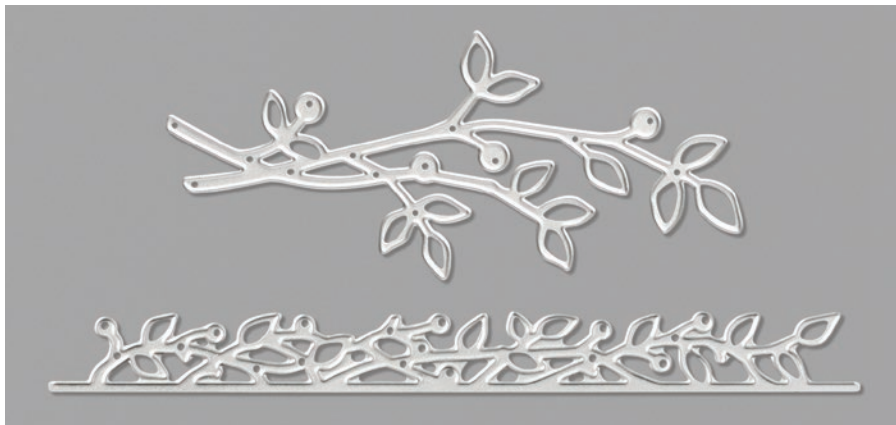
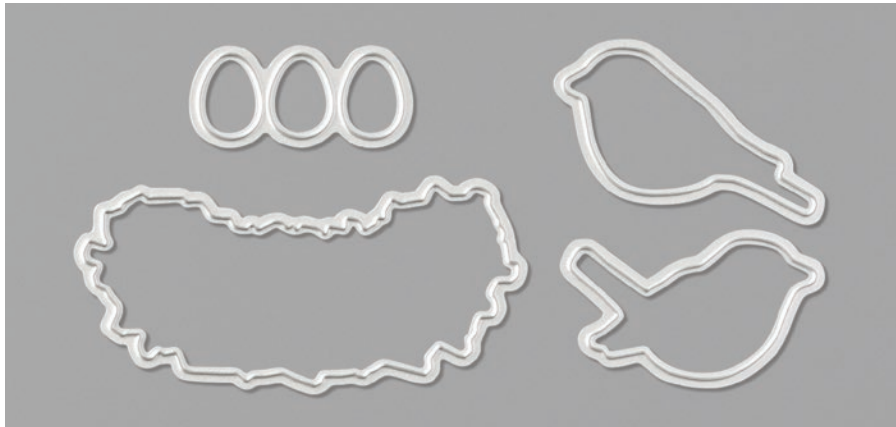
Hält Formen beim Stanzen in Position.
Diese magnetische Mini-Stanzplatte ist optional.

Tipps

- Eine vollständige Anleitung liegt der magnetischen Mini-Stanzplatte bei.
- Mit dieser dünnen, voll magnetischen Platte können Sie Stanzformen überall platzieren. Sie hält sogar verschachtelt arrangierte Formen in Position. Dadurch können Sie die gesamte Fläche der magnetischen Stanzplatte nutzen.
- Legen Sie die Stanzformen auf verschiedene Bereiche der Platte und nicht immer auf dieselbe Stelle, um die Lebensdauer der magnetischen Mini-Stanzplatte zu verlängern.
- Tauschen Sie die magnetische Mini-Stanzplatte aus, wenn sie nicht die gewünschten Ergebnisse erzielt, z. B. wenn die Stanzformen nicht mehr sauber schneiden.

STANZFORMEN

Mit Stanzformen lassen sich Stempelmotive und Akzente schnell und einfach ausschneiden. Zu vielen unserer Stempelsets gibt es darauf abgestimmte Stanzformen, mit denen das kreative Gestalten zum Kinderspiel wird. Stampin' Up! bietet zwei Typen von Stanzformen an: Stanzformen mit offenem Design und detailreiche Stanzformen.



Tipps

Diese Tipps beziehen sich auf die Verwendung von Stanzformen mit der Stanz- und Prägemaschine und der Mini-Stanz- und Prägemaschine. Verwenden Sie die richtigen Platten für Ihre Maschine.

- Platzieren Sie die Stanzformen mit der Schnittkante nach unten, sofern Sie KEINE Prägematten verwenden. [Hier geht's zur Anleitung für die Prägematten.](#)
- Legen Sie immer eine Stanzplatte zwischen die Basisplatte und die Stanzform. Anderenfalls stanzt die Form direkt in die Basisplatte, wodurch diese beschädigt wird.
- Falls möglich, legen Sie die Stanzformen der Länge nach auf die Stanzplatten, sodass die Längsseite der Form parallel zur Längsseite der Stanzplatte verläuft. Dadurch lässt sich die Maschinenkurbel einfacher drehen, was die Stanzqualität verbessert.
- Legen Sie die Formen mit einem Abstand von mindestens 2,5 cm zum Ende der Stanzplatte ein. Werden sie zu nahe zum Ende der Platte eingelegt, lässt sich das Sandwich schwerer durch die Maschine kurbeln.
- Sie können mehrere Formen gleichzeitig auf die Stanzplatte legen. Lassen Sie genügend Platz zwischen den Stanzformen, besonders wenn Sie detailreiche Formen verwenden, um optimale Ergebnisse zu erzielen. Wenn sie zu dicht aneinander liegen, besteht die Gefahr, dass sich die Schnitte überschneiden. Außerdem müssen Sie die Stanzformen dann möglicherweise mehrmals durch die Maschine kurbeln.
- Verwenden Sie zum leichteren Herauslösen des Farbkartons aus der Form den Aufheb-Helfer (Art.-Nr. 144107) mit der Bürstenspitze für Aufheb-Helfer (Art.-Nr. 149655).
- Die Stärke des Materials kann sich auf das Ergebnis auswirken. Wenn Sie nicht das gewünschte Ergebnis erzielen, verwenden Sie eine Zwischenunterlage oder kurbeln Sie die Stanzform mehrmals durch die Maschine.

[Stanzformen-Sandwich: Stanz- und Prägemaschine](#)

[Stanzformen-Sandwich: Mini-Stanz- und Prägemaschine](#)

[Stanzformen-Sandwich mit magnetischer Stanzplatte \(Platte 5\): Stanz- und Prägemaschine](#)

[Stanzformen-Sandwich mit magnetischer Mini-Stanzplatte \(Platte 5\): Mini-Stanz- und Prägemaschine](#)

PRÄGEFORMEN

Mit Prägeformen lassen sich detailreiche Reliefdesigns herstellen. Stampin' Up! bietet zwei Arten von Prägeformen an: Standard- und 3-D. Beide Arten erzeugen scharfe, deutliche Abdrücke, werden jedoch mit unterschiedlichen Verfahren hergestellt. Deshalb sind die 3-D-Prägeformen dicker. 3-D-Prägeformen sind am „3-D“ in ihrem Namen zu erkennen.

Tipps

- Kurbeln Sie Prägeformen stets mit dem Rücken zuerst durch die Maschine. So bleibt die Form beim Durchlaufen der Maschine ausgerichtet. Wenn Sie sie mit dem offenen Ende zuerst einlegen, bleiben die beiden Seiten möglicherweise nicht ausgerichtet, wodurch die Prägeform und der Rücken beschädigt werden können.
- Legen Sie die Form so ein, dass der Abstand zwischen Rückenkante und Ende der Stanzplatte etwa 2,5 cm beträgt. Wird sie zu nahe zum Ende der Platte eingelegt, lässt sich das Sandwich schwerer durch die Maschine kurbeln.
- Wenn die Prägung auf dem Farbkarton nicht tief genug geworden ist, können Sie
 - den Farbkarton leicht mit Wasser benetzen, in die Prägeform einlegen und durch die Maschine kurbeln. Dadurch werden die Fasern des Farbkartons weicher, was eine bessere Prägung ermöglicht.
 - Verwenden Sie eine Zwischenunterlage. Achten Sie darauf, dass das Sandwich nicht zu hoch ist. Wenn es zu hoch ist und Sie es mit Gewalt durch die Maschine kurbeln, kann dadurch die Maschine beschädigt oder zerstört werden.
- Bei dicht gestalteten Designs können auf dem geprägten Farbkarton Risse entstehen. Dem können Sie vorbeugen, indem Sie die Fasern des Farbkartons aufbrechen, bevor Sie diesen in die Prägeformen einlegen.
 - Bespritzen Sie den Farbkarton leicht mit Wasser (z. B. mithilfe eines Stampin' Spritzers, Art.-Nr. 126185).
 - Biegen und wölben Sie den Farbkarton mit einem Papierfalter (Art.-Nr. 102300) oder an einer Tischkante.

[Standard-Prägeformen-Sandwich: Stanz- und Prägemaschine](#)

[Standard-Prägeformen-Sandwich: Mini-Stanz- und Prägemaschine](#)

[3-D-Prägeformen-Sandwich: Stanz- und Prägemaschine](#)

[3-D-Prägeformen-Sandwich: Mini-Stanz- und Prägemaschine](#)

PRÄGEMATTEN

Mit Prägematten können Sie Ihre Kreativprojekte mit tollen Struktureffekten verschönern. Je nach verwendeter Form können Sie entweder schneiden und prägen oder Stanz- anstelle von Prägeformen verwenden. Nutzen Sie sie mit Formen, die dekorative Öffnungen zum leichteren Ablösen haben, um zusätzliche Prägeeffekte zu erzielen. Oder verwenden Sie sie mit Stanzformen – jedoch nicht zum Stanzen, sondern zum Prägen.

Tipps

- Platzieren Sie die Stanzformen mit der Schnittkante nach OBEN, wenn Sie Prägematten verwenden. Normalerweise können Stanzformen mit der Schnittkante nach unten platziert werden. Wenn Sie aber Prägematten verwenden, muss die Schnittkante oben sein.
- Zum Prägen eignen sich die meisten Stanzformen, mit detailreicheren Formen lassen sich jedoch bessere Ergebnisse erzielen.
- Eine detaillierte Anleitung liegt den Prägematten bei. [Hier geht's zur Anleitung für die Prägematten.](#)
- Prägematten sind nicht zur Verwendung mit der Mini-Stanz- und Prägemaschine bestimmt.

[„Stanzen und Prägen“-Sandwich: Prägematten](#)

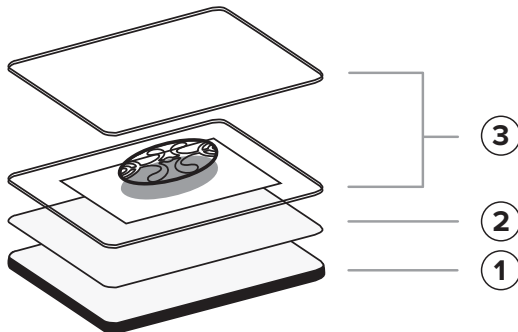
[„Präge“-Sandwich: Prägematten](#)

SANDWICHES FÜR DIE STANZ- UND PRÄGEMASCHINE

Stanzformen-Sandwich: Stanz- und Prägemaschine

Basisplatte (Platte 1) + Platte für Stanzformen (Platte 2) + Stanzplatten (Platte 3) verwenden

PLACE DIE CUTTING-EDGE DOWN
PLACEZ LES BORDS COUPANTS DU POINÇON VERS LE BAS
STANZFORM MIT SCHNITTKANTE NACH UNTEN PLATZIEREN
ダイカットの刃を下にしてご使用ください

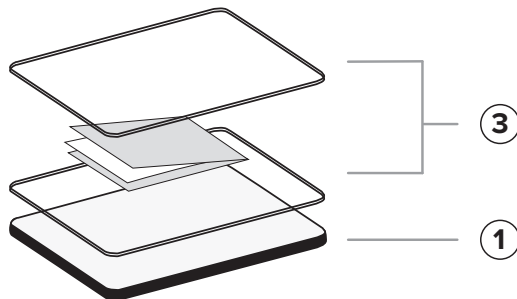


Using with thin dies
Pour les poinçons minces
Verwendung mit dünnen Stanzformen
薄いダイにご使用ください

Standard-Prägeformen-Sandwich: Stanz- und Prägemaschine

Basisplatte (Platte 1) + Stanzplatte (Platte 3) verwenden

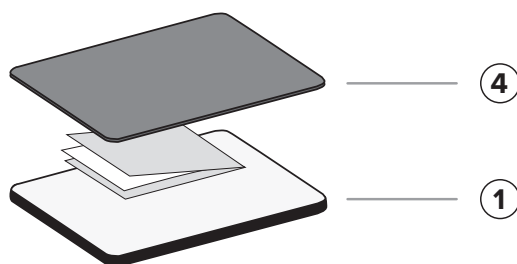
INSERT EMBOSsing FOLDERS HINGE FIRST
INSÉREZ D'ABORD LA CHARNIÈRE DU PLIOIR À GAUFRAGE
PRÄGEFORMEN MIT DEM RÜCKEN VORAN EINLEGEN
エンボスフォルダーの折返し側を先頭にして差し込んでください



Using with standard embossing folders
Avec les plioirs à gaufrage standard
Verwendung mit Standard-Prägeformen
スタンダード・エンボスフォルダーにご使用ください

3-D-Prägeformen-Sandwich: Stanz- und Prägemaschine

Basisplatte (Platte 1) + Spezialplatte (Platte 4) verwenden

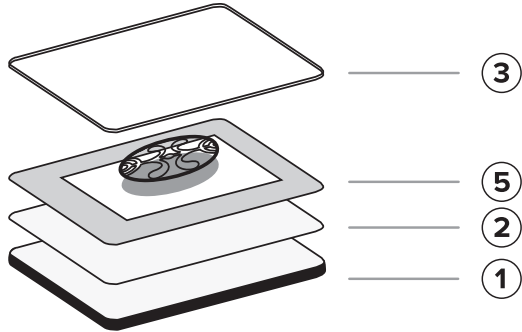


Using with 3D embossing folders
Avec les plioirs à gaufrage 3D
Verwendung mit 3-D-Prägeformen
3Dエンボスフォルダーにご使用ください

Stanzformen-Sandwich mit magnetischer Stanzplatte (Platte 5): Stanz- und Prägemaschine

Basisplatte (Platte 1) + Platte für Stanzformen (Platte 2) + magnetische Stanzplatte (Platte 5) + Stanzplatte (Platte 3) verwenden

PLACE DIE CUTTING-EDGE DOWN
PLACEZ LES BORDS COUPANTS DU POINÇON VERS LE BAS
STANZFORM MIT SCHNITTKANTE NACH UNTEN PLATZIEREN
ダイカットの刃を下にしてご使用ください



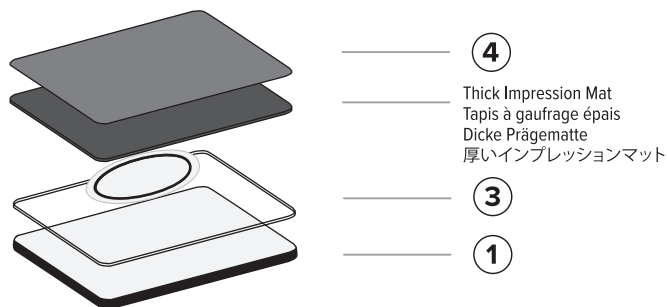
Using with thin dies
Pour les poinçons minces
Verwendung mit dünnen Stanzformen
薄いダイにご使用ください

PRÄGEMATTEN-SANDWICHES

„Stanz und Prägen“-Sandwich: Prägematten

Basisplatte (Platte 1) + Stanzplatten (Platte 3) + dicke Prägematte (dunkelgrau) + Spezialplatte (Platte 4) verwenden

CUT & EMBOSS SANDWICH
SANDWICH POUR DÉCOUPE ET GAUFRAGE
„STANZEN UND PRÄGEN“-SANDWICH
カット&エンボスのサンドウィッチ



④

Thick Impression Mat
Tapis à gaufrage épais
Dicke Prägematte
厚いインプレッションマット

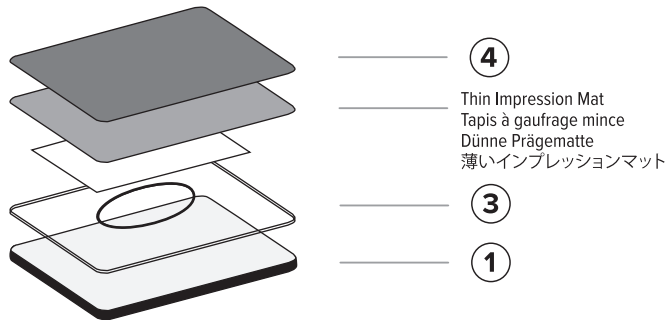
③

①

„Präge“-Sandwich: Prägematten

Basisplatte (Platte 1) + Stanzplatten (Platte 3) + dünne Prägematte (hellgrau) + Spezialplatte (Platte 4) verwenden

EMBOSS-ONLY SANDWICH SANDWICH POUR GAUFRAGE SEULEMENT „PRÄGE“-SANDWICH エンボスのみのサンドウィッチ

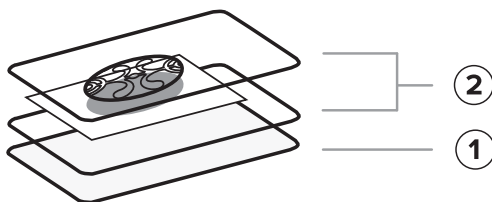


SANDWICHES FÜR DIE MINI-STANZ- UND PRÄGEMASCHINE

Stanzformen-Sandwich: Mini-Stanz- und Prägemaschine

Mini-Basisplatte (Platte 1) + Mini-Stanzplatte (Platte 2) verwenden

PLACE DIE CUTTING-EDGE DOWN PLACEZ LES BORDS COUPANTS DU POINÇON VERS LE BAS STANZFORM MIT SCHNITTKANTE NACH UNTEN PLATZIEREN ダイカットの刃を下にしてご使用ください

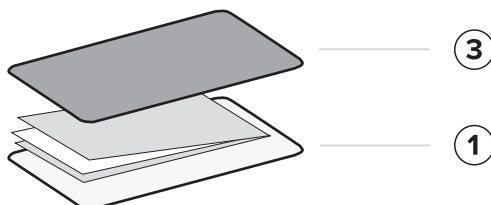


Use with thin dies
Pour les poinçons minces
Verwendung mit dünnen Stanzformen
薄いダイにご使用ください

Standard-Prägeformen-Sandwich: Mini-Stanz- und Prägemaschine

Mini-Basisplatte (Platte 1) + Mini-Prägeplatte (Platte 3) verwenden

INSERT EMBOSSING FOLDERS HINGE FIRST INSÉREZ D'ABORD LA CHARNIÈRE DU PLIOIR À GAUFRAGE PRÄGEFORMEN MIT DEM RÜCKEN VORAN EINLEGEN エンボスフォルダーの折返し側を先頭にして差し込んでください

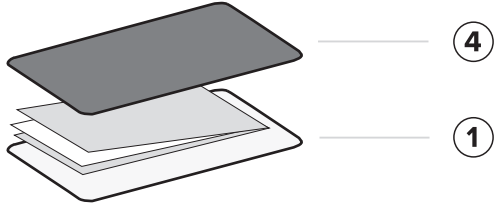


Using with standard embossing folders
Avec les plioirs à gaufrage standard
Verwendung mit Standard-Prägeformen
スタンダード・エンボスフォルダーにご使用ください

3-D-Prägeformen-Sandwich: Mini-Stanz- und Prägemaschine

Min-Basisplatte (Platte 1) + Mini-3-D-Prägeplatte (Platte 4) verwenden

INSERT EMBOSsing FOLDERS HINGE FIRST
INSÉREZ D'ABORD LA CHARNIÈRE DU PLOIR À GAUFRAGE
PRÄGEFORMEN MIT DEM RÜCKEN VORAN EINLEGEN
エンボスフォルダーの折返し側を先頭にして差し込んでください

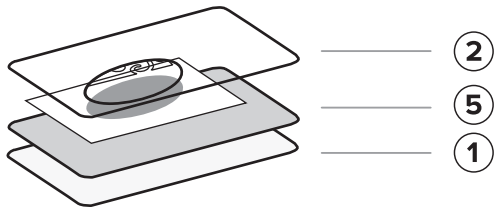


Using with 3D embossing folders
Avec les plioirs à gaufrage 3D
Verwendung mit 3-D-Prägeformen
エンボスフォルダーにご使用ください

Stanzformen-Sandwich mit magnetischer Mini-Stanzplatte (Platte 5): Mini-Stanz- und Prägemaschine

Mini-Basisplatte (Platte 1) + magnetische Mini-Stanzplatte (Platte 5) + Mini-Stanzplatte (Platte 2) verwenden

PLACE DIE CUTTING-EDGE DOWN
PLACEZ LES BORDS COUPANTS DU POINÇON VERS LE BAS
STANZFORM MIT SCHNITTKANTE NACH UNTEN PLATZIEREN
ダイカットの刃を下にしてご使用ください



Use with thin dies
Pour les poinçons minces
Verwendung mit dünnen Stanzformen
薄いダイにご使用ください

STAMPIN' カット&エンボス

英語

フランス語

ドイツ語

Stampin' カット&エンボスがあれば、ダイカットやエンボスデザインは簡単につくれます!面倒なことは弊社のダイカットおよびエンボス製品に任せて、クラフトを楽しむ時間を増やしましょう。

Stampin' カット&エンボスでどのようなものがつくれるかは、弊社のSNSサイトをご覧ください。



始める前に	39
STAMPIN'カット&エンボスマシン	40
ミニ・STAMPIN' カット&エンボスマシン	40
プレート	41
ダイ	44
エンボスフォルダー	45
インプレッションマット	45
大きいSTAMPIN'カット&エンボスマシン用サンドウィッチ	46
ミニ・STAMPIN'カット&エンボスマシン用サンドウィッチ	47

始める前に

Stampin' カット&エンボスの使い方は簡単です。すぐにクラフトが始められます！ただし、わからないことも出てくると思いますので、始める前にまず次のQ&Aに目を通しておいてください。

Q. Stampin' カット&エンボスマシンを使う前に、プレートを購入した方がいいですか？

A. いいえ。Stampin' カット&エンボスマシンには、使用時に必要なプレートが付いています。マシンに含まれるプレートは以下のとおりです。

- Stampin' カット&エンボスマシン
 - ・ベースプレート1枚(プレート1)
 - ・ダイプレート1枚(プレート2)
 - ・カッティングプレート2枚(プレート3)
 - ・スペシャルプレート1枚(プレート4)
- ミニ・Stampin' カット&エンボスマシン
 - ・ミニ・ベースプレート1枚(プレート1)
 - ・ミニ・カッティングプレート2枚(プレート2)
 - ・ミニ・エンボスプレート1枚(プレート3)
 - ・ミニ・3Dエンボスプレート1枚(プレート4)

以上が基本のダイカットとエンボスに必要なプレートです。特殊なダイカットおよびエンボス向けのプレートは別途販売されています。詳細は、[プレート](#)の項をご覧ください。サンドウィッチ各種のプレートのご注文については、[サンドウィッチ](#)の項をご覧ください。

すべてのプレートに交換用プレートがございます。

Q. 一度に何枚のカードストックをカットしたり、エンボスしたりできますか？

A. Stampin' カット&エンボスマシン、ダイ、エンボスフォルダーは、一度に一枚の紙やカードストックをカットあるいはエンボスできるように作られています。

Q. Stampin' カット&エンボス製品は、布、金属、コルクなどのカードストックや紙以外の材料にも使用できますか？

A. Stampin' カット&エンボス製品と併せて使用するその他の製品としては、グリマーペーパーをお勧めしています。弊社では、Stampin' カット&エンボス製品に合う製品を幅広くテストしています。Stampin' カット&エンボス製品に適した製品は、カタログの製品説明およびオンラインストアでその旨を明記しております。

マシンやダイ、エンボスフォルダーの損傷を防ぐため、Stampin' カット&エンボス製品と併せて使用できる製品として指定されているもののみお使いいただくことをお勧めいたします。

Q. サンドウィッチとは何ですか？

A. サンドウィッチとは、カットやエンボスに必要なプレートを組み合わせたものです。サンドウィッチに使われるプレートは、つくりたいものによって変わります。基本的な全種類のサンドウィッチの略図が、ベースプレート、ダイプレート(大きいマシンに含まれます)、ミニ・ベースプレート、ミニ・エンボスプレート、ミニ・3Dエンボスプレート(小さいマシンに含まれます)に描かれています。マグネット・カッティングプレート、ミニ・マグネット・カッティングプレート、インプレッションマット用のサンドウィッチの略図は、各製品に付いている説明書きに記載があります。

サンドウィッチ全種の略図については、[サンドウィッチ](#)の項をご覧ください。

Q. シムとは何ですか？使う必要はありますか？

A. シムとは薄片の材料で、サンドウィッチを厚くするために使います。これによりダイやエンボスフォルダーにさらに圧をかけることで、きれいにカットでき、より鮮明にエンボスを施すことができます。カードストック一枚の薄さでもシムとして使用できます。

使うものがすべてStampin' カット&エンボス製品であれば、シムは必要ありません。しかしながら、メーカーが異なる製品をお使いになる場合、仕上がりに影響が出る場合があります。また、お持ちの製品が「愛用の品」で使いこまれているのであれば、シムを使われた方がよいでしょう。

思い通りの仕上がりが得られない場合は、シムを使うか、ダイやエンボスフォルダーを何度かStampin' カット&エンボスマシンに通してみてください。

シムを使う場合、厚くなりすぎないようにご注意ください。シムでサンドウィッチが厚くなりすぎると、マシンを通す際にマシンが壊れることがあります。

Q. 以前Stampin' Up!から購入したStampin' カット&エンボスマシン用のダイカット&エンボス製品は使用できますか？

A. 以前Stampin' Up!からご購入いただいたStampin' カット&エンボスマシン用のダイやエンボスフォルダーはお使いいただけます。ただし、他のダイカットマシン用のプレートやプラットフォームなどのアクセサリは、Stampin' カット&エンボスマシンではご使用になれません。

Q. Stampin' カット&エンボスのダイやエンボスフォルダーは、どんなダイカット&エンボスマシンでも使えますか？

A. Stampin' カット&エンボスのダイやエンボスフォルダーは、ほとんどのダイカット&エンボスマシンに使えます。マシンのメーカーが推奨するサンドウィッチをご使用ください。マシンや製品間の相違により、シムを使う必要がある場合もあります。

Q. Stampin' カット&エンボスマシンとは別のメーカーのダイやエンボスフォルダーを使うことはできますか？

A. はい。ただし製品の厚さの違いにより、サンドウィッチの厚さを調整するためシムを使う必要があるかもしれません。サンドウィッチが厚くなりすぎてしまった場合は、マシンには通さないでください。マシンが損傷し、保証が無効になることがあります。

Q. 違う種類のダイカットマシン用のアクセサリ(カッティングプレート、プラットフォーム、マット、パッドなど)を持っています。Stampin' カット&エンボスマシンに使えますか？

A. Stampin' カット&エンボスマシンには、必要なすべてのプレートが揃っていますので、他のマシンのアクセサリを使う必要はありません。弊社のプレートの厚みは、弊社のマシンのすき間(ローラー間の間隔)に合ったものなので、労力を使わずに思い通りの仕上がりが得られます。

他のマシン用のプレートは、厚さが合わないことが多くあります。厚すぎるとサンドウィッチが厚くなりすぎて、マシンが壊れる場合があります。薄すぎる場合はシムを使うか、ちょうど良い厚さになるまで、ダイを何度かマシンにかけてみてください。

思い通りの仕上がりを得るため、またマシンの損傷を防ぐために、Stampin' カット&エンボスマシンに付属されている、もしくはStampin' カット&エンボスマシン対応のプレートをお使いください(Stampin' カット&エンボスマシン対応の製品は、カタログの製品説明およびオンラインストアでその旨を明記いたします。)

Q. Stampin' カット&エンボスマシン用のプレートは、他のダイカットマシンでも使えますか？

A. Stampin' カット&エンボスマシン用のプレートを他のマシンで使うことはお勧めしません。弊社のプレートは、弊社のマシン用に特別に設計されており、他のマシンでの動作試験はしていません。

Q. Stampin' カット&エンボスマシンには、保証が付いていますか？

A. Stampin' カット&エンボスマシンおよびミニ・Stampin' カット&エンボスマシンには、それぞれ3年間の限定保証が付いています。マシンの損傷を防ぐには指示に従い、Stampin' Up!対応の製品のみご使用ください。[保証についてはこちらをご覧ください。](#)

STAMPIN'カット&エンボスマシン

Stampin'カット&エンボスマシンはスマートで持ち運びに便利なダイカットとエンボス用マシンです。分かりやすい使用方法で使い勝手も良く、収納にも便利。6インチ(15.2 cm)幅のプラットフォームを備えており、Stampin' Up!のダイおよびエンボスフォルダー全種をご使用いただけます。

マシンをお使いになる前に、ハンドルを取り付ける必要があります。Stampin'カット&エンボスマシンには、組み立ておよびご使用に関する説明が書かれたクイックスタートガイドが付いています。[クイックスタートガイドはこちらでもご覧いただけます。](#)

Stampin'カット&エンボスマシンには3年間の限定保証が付いております。[保証についてはこちらをご覧ください。](#)

使用上のコツ

- ・マシンは常にしっかりとした平らな面の上で使用してください。
- ・ハンドルを回す際は、片方の手を上部の取っ手に置くか、立ち上がってください。そうすることで安定して力を入れやすくなります。
- ・Stampin'カット&エンボスマシン及びダイは、一度に1枚のカードストックまたは紙、もしくは一緒に使用可能であると明記されている他のStampin' Up!製品をカットするように作られています。複数枚の紙、カードストックより厚みのある紙、またはStampin' Up!と一緒に使用可能であると明記しているもの以外の材料をカットすると、マシンおよびダイを損傷し、保証が無効になる可能性があります。
- ・サンドウィッチがマシンを通らない場合、正しいプレートを正しい順序で挟んであるかご確認ください。誤ったプレートを使用されますと、マシンを損傷する可能性があります。ベースプレートおよびダイプレートにサンドウィッチの略図が描かれており、マグネット・カッティングプレートおよびインプレッションマットの説明書きにも描かれています。それぞれのサンドウィッチに関する説明は、[サンドウィッチ](#)の項にあります。
- ・可動部に手を触れないでください。
- ・ミニ・Stampin' カット&エンボスマシン用に作られたプレートをこの普通サイズのマシンで使用しないでください。

お手入れ

- ・滑り止めのゴム足が効かなくなった場合は、湿らせた布で拭いてください。
- ・マシンのクリーニングには化学洗剤を使わないでください。きれいな湿らせた布と中性洗剤でクリーニングしてください。

ミニ・STAMPIN' カット&エンボスマシン

ミニ・Stampin'カット&エンボスマシンは、持ち運びに便利なダイカットとエンボス用マシンです。分かりやすい使用方法で使い勝手も良く、収納にも便利。3-1/2インチ(8.9 cm)のプラットフォームで、幅が3-3/8インチ(8.6 cm)以下のStampin' Up!のダイおよびエンボスフォルダーをご使用いただけます。ミニ・Stampin'カット&エンボスマシンに対応しているダイおよびエンボスフォルダーには、カタログやオンラインストアの製品紹介のところに表示がございます。

ミニ・Stampin'カット&エンボスマシンは、組み立てた状態でのお届けとなります。ミニ・Stampin'カット&エンボスマシンには、ご使用に関する説明が書かれたクイックスタートガイドが付いています。[クイックスタートガイドはこちらでもご覧いただけます。](#)

ミニ・Stampin'カット&エンボスマシンには3年間の限定保証が付いております。[保証についてはこちらをご覧ください。](#)

使用上のコツ

- ・マシンは常にしっかりとした平らな面の上で使用してください。
- ・ハンドルを回す際は、片方の手を上部の取っ手に置くか、立ち上がってください。そうすることで安定して力を入れやすくなります。
- ・ミニ・Stampin'カット&エンボスマシン及びダイは、一度に1枚のカードストックまたは紙、もしくは一緒に使用可能であると明記されている他のStampin' Up!製品をカットするように作られています。複数枚の紙、カードストックより厚みのある紙、またはStampin' Up!と一緒に使用可能であると明記しているもの以外の材料をカットすると、マシンおよびダイを損傷する可能性があります。
- ・サンドウィッチがマシンを通らない場合、正しいプレートを正しい順序で挟んであるかご確認ください。誤ったプレートを使用されますと、マシンを損傷する可能性があります。ミニ・ベースプレート、ミニ・エンボスプレートおよびミニ・3Dエンボスプレートにサンドウィッチの略図が描かれており、ミニ・マグネット・カッティングプレートの説明書きにも描かれています。それぞれのサンドウィッチに関する説明は、[サンドウィッチ](#)の項にあります。
- ・可動部に手を触れないでください。

お手入れ

- ・滑り止めのゴム足が効かなくなった場合は、湿らせた布で拭いてください。
- ・マシンのクリーニングには化学洗剤を使わないでください。きれいな湿らせた布と中性洗剤でクリーニングしてください。

プレート

サンドウィッチは、プレートを組み合わせてつくります。使うプレートは、ダイを使うかエンボスフォルダーを使うかによって変わります。

使用上のコツ

- ・それぞれのプレートにはナンバーが印字されています。サンドウィッチをつくる時は、ダイやエンボスフォルダー用のサンドウィッチの略図に示されている順にプレートを組み合わせてください。
- ・各マシンには、使用時に必要なプレートが付いています。
 - Stampin' カット&エンボスマシン
 - ベースプレート1枚(プレート1)
 - ダイプレート1枚(プレート2)
 - カッティングプレート2枚(プレート3)
 - スペシャルプレート1枚(プレート4)
 - ミニ・Stampin' カット&エンボスマシン
 - ミニ・ベースプレート1枚(プレート1)
 - ミニ・カッティングプレート2枚(プレート2)
 - ミニ・エンボスプレート1枚(プレート3)
 - ミニ・3Dエンボスプレート1枚(プレート4)
- ・Stampin'カット&エンボスマシンとミニ・Stampin'カット&エンボスマシンで使用するサンドウィッチは異なります。プレートの種類や順序を入れ替えることはできません。
- ・同種のプレートは同じ色ですが、ナンバーは違います。例えば、Stampin'カット&エンボスマシン用のカッティングプレートと、ミニ・Stampin'カット&エンボスマシン用のミニ・カッティングプレートの色は同じです。
- ・Stampin'カット&エンボスマシン用のサンドウィッチの略図は、マシンに付いているプレートや、マグネット・カッティングプレートおよびインプレッションマットの説明書に描かれています。ミニ・Stampin'カット&エンボスマシン用のサンドウィッチの略図は、マシンに付いているプレートや、ミニ・マグネット・カッティングプレートの説明書に描かれています。[サンドウィッチの略図はこちらをご覧ください。](#)
- ・すべてのプレートに交換用プレートがございます。

STAMPIN'カット&エンボスマシン用のプレート

ベースプレート(プレート1)



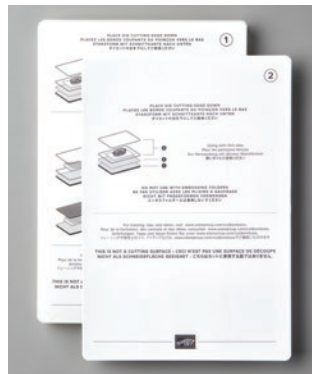
使用する時

すべてのダイおよびエンボスフォルダーと合わせてお使いください。

コツ

ベースプレートとダイの間には必ずカッティングプレートをお使いください。そうでないと、ダイが直接ベースプレートに食い込んでしまいます。

ダイプレート(プレート2)



使用する時

すべてのStampin' Up!のダイと合わせてお使いください。

カッティングプレート(プレート3)



使用する時

すべてのダイおよびスタンダード・エンボスフォルダーと合わせてお使いください。

コツ

カッティングプレートは、使い方と使う頻度によって寿命が変わります。時間の経過とともにたわみ、傷もついてきます。ダイできれいにカットできなくなったり、ペーパーに跡が残ったりと、思い通りの仕上がりが得られなくなったらお取り替えください。

カッティングプレートを長くお使いいただくには、

- ・プレートを裏返し、両面を同じくらい使うようにしてください。
- ・プレート上にダイを置く位置を変えましょう。いつも同じ位置に置かないようにしてください。

STAMPIN'カット&エンボスマシン用のプレート

スペシャルプレート(プレート4)



使用する時

3Dエンボスフォルダー
およびインプレッション
マットと合わせてお使い
ください。

インプレッションマット



使用する時

カット用のダイをエンボスのデザインに使用
できます。
ダイの装飾に取り外し用の穴が含まれる
場合、マシンに通すとその穴もデザインと
してエンボスできます。
インプレッションマットは別売です。

コツ

- ・インプレッションマットには詳しい説
明書が付いています。
- ・ほとんどのダイを使用してエンボス加
工ができます。細かいデザインのもの
ほど美しく仕上がります。

マグネット・カッティングプレート (プレート5)



使用する時

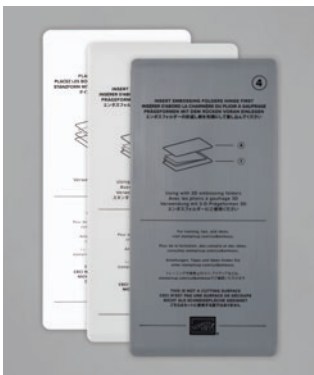
カッティングの際、ダイを固定するのにご使用ください。
マグネット・カッティングプレートは別売です。

コツ

- ・マグネット・カッティングプレートには詳しい説明書が付いています。
- ・薄型の全面マグネットシートで、通常のダイだけでなく小さなダイも置いた位置にしっかりと固定します。このため、プレート全面を使用できます。
- ・マグネット・カッティングプレートは、時間の経過とともに傷んできます。カットした跡が多くなり、ダイがしっかりと固定されないなど、思い通りの性能が得られなくなったらお取り替えください。
- ・マグネット・カッティングプレートを長くお使いいただくには、ダイを置く位置を変えましょう。いつも同じ位置に置かないようにしてください。
- ・ダイできれいにカットできなくなったり、思い通りの仕上がりが得られなくなったらお取り替えください。

ミニ・STAMPIN'カット&エンボスマシン用のプレート

ミニ・ベースプレート(プレート1)



使用する時

対応しているダイおよびエンボスフォルダーと合わせてお使いください(カタログおよびオンラインストアの製品概要に記載されています)。

コツ

ミニ・ベースプレートとダイの間には必ずミニ・カッティングプレートをお使いください。そうでないと、ダイが直接ミニ・ベースプレートに食い込んでしまいます。

ミニ・カッティングプレート(プレート2)



使用する時

すべてのダイと合わせてお使いください(カタログおよびオンラインストアの製品概要に記載されています)。

使用上のコツ

ミニ・カッティングプレートは、使い方と使う頻度によって寿命が変わります。時間の経過とともにたわみ、傷もつてきます。ダイできれいにカットできなくなったり、ペーパーに跡が残ったりと、思い通りの仕上がりが得られなくなったらお取り替えください。

ミニ・カッティングプレートを長くお使いいただくには、

- ・プレートを裏返し、両面を同じくらい使うようにしてください。
- ・プレート上にダイを置く位置を変えましょう。いつも同じ位置に置かないようにしてください。

ミニ・エンボスプレート(プレート3)



使用する時

ミニ・Stampin'カット&エンボスマシンに対応しているエンボスフォルダーと合わせてお使いください(カタログおよびオンラインストアの製品概要に記載されています)。

エンボスプレート(プレート4)



使用する時

ミニ・Stampin'カット&エンボスマシンに対応している3Dエンボスフォルダーと合わせてお使いください(カタログおよびオンラインストアの製品概要に記載されています)。

ミニ・マグネット・カッティングプレート(プレート5)



使用する時

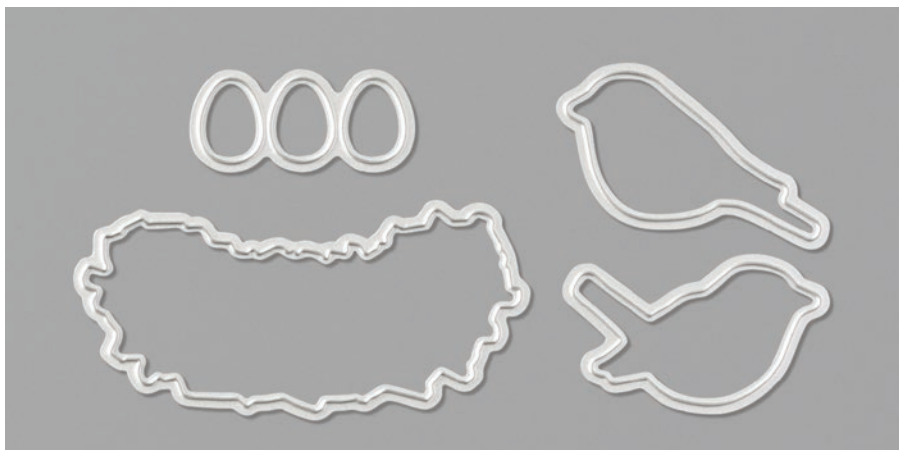
カッティングの際、ダイを固定するのにご使用ください。
ミニ・マグネット・カッティングプレートは別売です。

コツ

- ・ミニ・マグネット・カッティングプレートには詳しい説明書が付いています。
- ・薄型の全面マグネットシートで、通常のダイだけでなく小さなダイも置いた位置にしっかりと固定します。このため、プレート全面を使用できます。
- ・ミニ・マグネット・カッティングプレートを長くお使いいただくには、ダイを置く位置を変えましょう。いつも同じ位置に置かないようにしてください。
- ・ダイできれいにカットできなくなったり、思い通りの仕上がりが得られなくなったらお取り替えください。

ダイ

ダイを使用すれば、スタンプイメージやアクセントを手早く簡単にカットできます。弊社のスタンプセットの多くにはコーディネートできるダイがありますので、シンプルにクラフトが楽しめます。Stampin' Up!では2種類のダイをご用意しています：中の空いた、デザインのアウトラインをカットするダイと、細かいデザインのダイがございます。



使用上のコツ

Stampin'カット&エンボスマシンやミニ・Stampin' カット&エンボスマシンと一緒にダイを使う際の参考にしてください。お使いになるマシンに合ったプレートをご使用ください。

- ・インプレッションマットを使用していない場合は、ダイの刃を下にしてお使いください。[インプレッションマットの説明はこちら](#)
- ・ベースプレートとダイの間には必ずカッティングプレートをお使いください。そうでないと、ダイが直接ベースプレートに食い込み、傷が付いてしまいます。
- ・可能であれば、カッティングプレート上にダイを縦に置き、ダイの長辺がカッティングプレートの長辺と平行になるようにします。そうすることで、マシンのハンドルが回しやすくなり、カッティングもきれいにできます。
- ・カッティングプレートの端から1インチ(2.5cm)以上内側にダイを置いてください。プレートの端に寄りすぎていると、サンドウィッチをマシンに通す時にハンドルが回しにくくなります。
- ・カッティングプレートには一度に複数のダイを置くことができます。きれいな仕上がりを得るため、特に細かいデザインのダイを使用される場合はダイ同士の間隔を十分に空けてください。ダイ同士が近すぎると、互いに食い込んでしまう場合があります。また、何度かマシンに通す必要がある場合もあります。
- ・ダイについてペーパー屑を簡単に取り除くには、テイク・ユア・ピック(製品コード144107)にテイク・ユア・ピック・ダイブラシチップ(製品コード149655)を差し込んでご使用ください。
- ・材料によって、仕上がりも変わります。思い通りの仕上がりが得られない場合は、シムを使用したり、マシンに数回通したりしてみてください。

[ダイサンドウィッチ:Stampin'カット&エンボスマシン](#)

[ダイサンドウィッチ:ミニ・Stampin'カット&エンボスマシン](#)

[マグネット・カッティングプレート\(プレート5\)使用のダイサンドウィッチ:Stampin'カット&エンボスマシン](#)

[ミニ・マグネット・カッティングプレート\(プレート5\)使用のダイサンドウィッチ:ミニ・Stampin'カット&エンボスマシン](#)

エンボスフォルダー

エンボスフォルダーがあれば、繊細なエンボスデザインがつかれます。Stampin' Up!では2種類のエンボスフォルダーをご用意しています:通常のエンボスフォルダーと、3Dのエンボスフォルダーがございます。どちらも鮮明な模様が出せますが、3Dのエンボスフォルダーの方が厚くなっています。3Dのエンボスフォルダーには製品名に(3D)が付いています。

使用上のコツ

- ・エンボスフォルダーは、必ずヒンジ側からマシンに通してください。そうすることで、マシンを通る間もフォルダーの位置がずれなくなります。反対側から通した場合、両面がずれてしまい、フォルダーとヒンジが損傷してしまう可能性があります。
- ・カッティングプレートの端から約1インチ(2.5cm)内側に、フォルダーのヒンジ側を置いてください。プレートの端に寄りすぎていると、サンドウィッチをマシンに通す時にハンドルが回しにくくなります。
- ・カードストックに思い通りの模様が出ない場合、以下を試してみてください:
 - カードストックに霧吹きで軽く水をかけ、エンボスフォルダーに挟んでマシンに通してください。水分でカードストックの繊維が柔らかくなり、模様が出やすくなります。
 - シムをお使いください。サンドウィッチが厚くなりすぎないようにご注意ください。無理にマシンに通そうとすると、マシンを損傷したり壊してしまう可能性があります。
- ・細かいデザインの場合、エンボス加工されたカードストックにひび割れが出る場合がございます。ひび割れの防止には、次の方法でエンボス加工前に繊維を柔らかくしておくとい良いでしょう。
 - カードストックに霧吹きで軽く水をかけてください(Stampin'スプリッター(製品コード126185)をお使いいただけます)。
 - ボーンフォルダー(製品コード102300)を使うか、テーブルの角などに滑らせてカードストックを柔らかくしてください。

スタンダード・エンボスフォルダー使用のサンドウィッチ:Stampin'カット&エンボスマシン

スタンダード・エンボスフォルダー使用のサンドウィッチ:ミニ・Stampin'カット&エンボスマシン

3Dエンボスフォルダー使用のサンドウィッチ:Stampin'カット&エンボスマシン

3Dエンボスフォルダー使用のサンドウィッチ:ミニ・Stampin'カット&エンボスマシン

インプレッションマット

インプレッションマットを使うと、クラフトにより繊細なテクスチャーをプラスできます。ダイの種類によって、カットとエンボスを同時に行ったり、エンボスフォルダーの代わりにダイを使用することもできます。装飾に取り外し用の穴が含まれるダイを使うと、その穴もデザインとしてエンボスできます。また、カット用のダイをエンボスのデザインに使用することもできます。

使用上のコツ

- ・インプレッションマットを使用する場合は、ダイの刃を上にして置いてください。通常はダイの刃を下にして置きますが、インプレッションマットをお使いの場合はダイの刃を上にしてください。
- ・ほとんどのダイを使用してエンボス加工ができます。細かいデザインのものほど美しく仕上がります。
- ・インプレッションマットには詳しい説明書が付いています。[インプレッションマットの説明はこちら](#)
- ・インプレッションマットは、ミニ・Stampin'カット&エンボスマシンと一緒にはお使いいただけません。

カット&エンボスサンドウィッチ:インプレッションマット

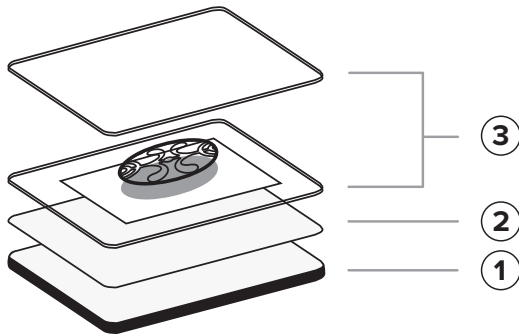
エンボスのみのサンドウィッチ:インプレッションマット

大きいSTAMPIN'カット&エンボスマシン用サンドウィッチ

ダイサンドウィッチ: Stampin' カット&エンボスマシン

ベースプレート(プレート1)、ダイプレート(プレート2)、カッティングプレート(プレート3)をご使用ください。

PLACE DIE CUTTING-EDGE DOWN
PLACEZ LES BORDS COUPANTS DU POINÇON VERS LE BAS
STANZFORM MIT SCHNITTKANTE NACH UNTEN PLATZIEREN
ダイカットの刃を下にしてご使用ください

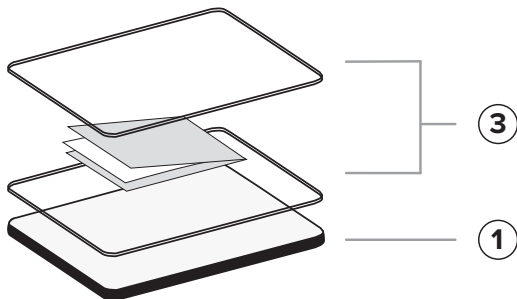


Using with thin dies
Pour les poinçons minces
Verwendung mit dünnen Stanzformen
薄いダイにご使用ください

スタンダード・エンボスフォルダーサンドウィッチ: Stampin' カット&エンボスマシン

ベースプレート(プレート1)、カッティングプレート(プレート3)をご使用ください

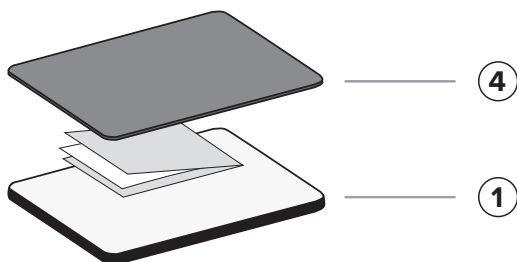
INSERT EMBOSSEMENT FOLDERS HINGE FIRST
INSÉREZ D'ABORD LA CHARNIÈRE DU PLIOIR À GAUFRAGE
PRÄGEFORMEN MIT DEM RÜCKEN VORAN EINLEGEN
エンボスフォルダーの折返し側を先頭にして差し込んでください



Using with standard embossing folders
Avec les plioirs à gaufrage standard
Verwendung mit Standard-Prägeformen
スタンダード・エンボスフォルダーにご使用ください

3Dエンボスフォルダーサンドウィッチ: Stampin' カット&エンボスマシン

ベースプレート(プレート1)、スペシャルプレート(プレート4)をご使用ください。

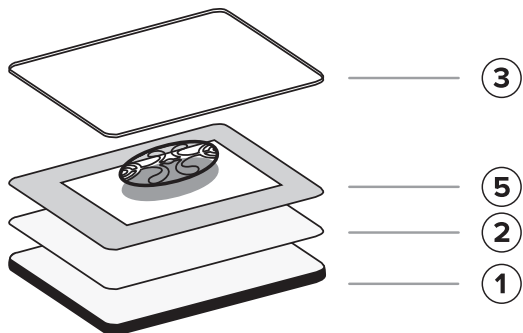


Using with 3D embossing folders
Avec les plioirs à gaufrage 3D
Verwendung mit 3-D-Prägeformen
3Dエンボスフォルダーにご使用ください

マグネット・カッティングプレート(プレート5)使用のダイサンドウィッチ:Stampin' カット&エンボスマシン

ベースプレート(プレート1)、ダイプレート(プレート2)、マグネット・カッティングプレート(プレート5)、カッティングプレート(プレート3)をご使用ください。

PLACE DIE CUTTING-EDGE DOWN
PLACEZ LES BORDS COUPANTS DU POINÇON VERS LE BAS
STANZFORM MIT SCHNITTKANTE NACH UNTEN PLATZIEREN
ダイカットの刃を下にしてご使用ください



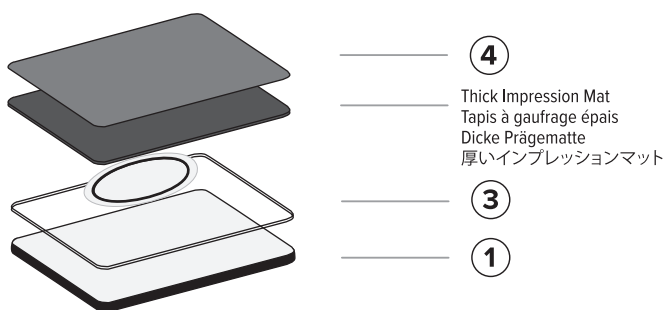
Using with thin dies
Pour les poinçons minces
Verwendung mit dünnen Stanzformen
薄いダイにご使用ください

インプレッションマットサンドウィッチ

カット&エンボスサンドウィッチ:インプレッションマット

ベースプレート(プレート1)、カッティングプレート(プレート3)、厚いインプレッションマット(ダークグレー)、スペシャルプレート(プレート4)をご使用ください。

CUT & EMBOSS SANDWICH
SANDWICH POUR DÉCOUPE ET GAUFRAGE
„STANZEN UND PRÄGEN“-SANDWICH
カット&エンボスのサンドウィッチ



④

Thick Impression Mat
Tapis à gaufrage épais
Dicke Prägematte
厚いインプレッションマット

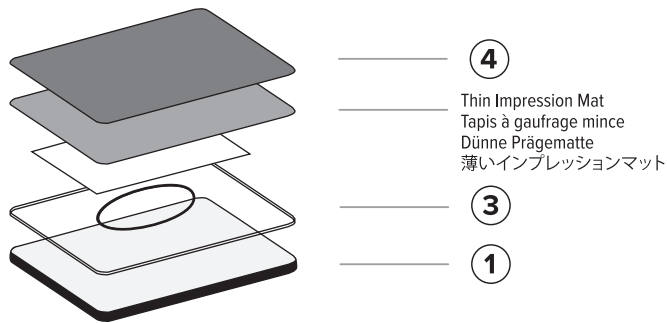
③

①

エンボスのみのサンドウィッチ:インプレッションマット

ベースプレート(プレート1)、カッティングプレート(プレート3)、薄いインプレッションマット(ライトグレー)、スペシャルプレート(プレート4)をご使用ください。

EMBOSS-ONLY SANDWICH
SANDWICH POUR GAUFRAGE SEULEMENT
„PRÄGE“-SANDWICH
エンボスのみのサンドウィッチ

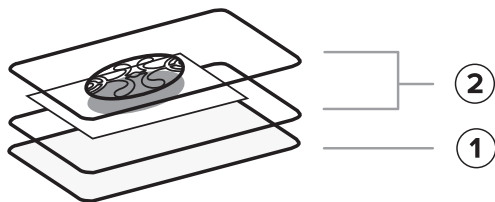


ミニ・STAMPIN'カット&エンボスマシン用サンドウィッチ

ダイサンドウィッチ: ミニ・STAMPIN'カット&エンボスマシン

ミニ・ベースプレート(プレート1)、ミニ・カッティングプレート(プレート2)をご使用ください。

PLACE DIE CUTTING-EDGE DOWN
PLACEZ LES BORDS COUPANTS DU POINÇON VERS LE BAS
STANZFORM MIT SCHNITTKANTE NACH UNTEN PLATZIEREN
ダイカットの刃を下にしてご使用ください

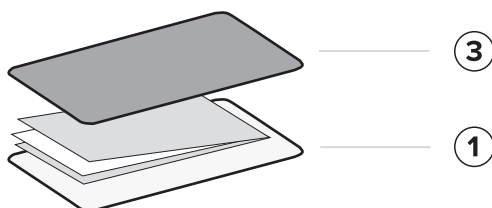


Use with thin dies
Pour les poinçons minces
Verwendung mit dünnen Stanzformen
薄いダイにご使用ください

スタンダード・エンボスフォルダー使用のサンドウィッチ:ミニ・Stampin' カット&エンボスマシン

ミニ・ベースプレート(プレート1)、ミニ・エンボスプレート(プレート3)をご使用ください。

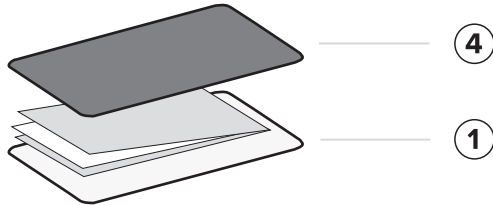
INSERT EMBOSSING FOLDERS HINGE FIRST
INSÉREZ D'ABORD LA CHARNIÈRE DU PLIOIR À GAUFRAGE
PRÄGEFORMEN MIT DEM RÜCKEN VORAN EINLEGEN
エンボスフォルダーの折返し側を先頭にして差し込んでください



Using with standard embossing folders
Avec les plioirs à gaufrage standard
Verwendung mit Standard-Prägeformen
スタンダード・エンボスフォルダーにご使用ください

3Dエンボスフォルダー使用のサンドウィッチ: ミニ・Stampin' カット&エンボスマシン
ミニ・ベースプレート(プレート1)、ミニ・3Dエンボスプレート(プレート4)をご使用ください

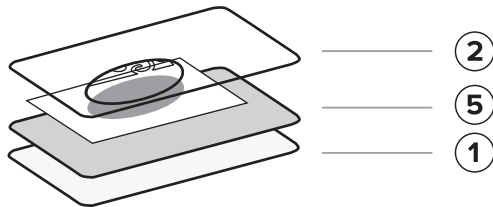
INSERT EMBOSSEING FOLDERS HINGE FIRST
INSÉRE D'ABORD LA CHARNIÈRE DU PLOIR À GAUFRAGE
PRÄGEFORMEN MIT DEM RÜCKEN VORAN EINLEGEN
エンボスフォルダーの折返し側を先頭にして差し込んでください



Using with 3D embossing folders
Avec les plioirs à gaufrage 3D
Verwendung mit 3-D-Prägeformen
エンボスフォルダーにご使用ください

ミニ・マグネット・カッティングプレート(プレート5)使用のダイサンドウィッチ: ミニ・Stampin' カット&エンボスマシン
ミニ・ベースプレート(プレート1)、ミニ・マグネット・カッティングプレート(プレート5)、ミニ・カッティングプレート(プレート2)をご使用ください。

PLACE DIE CUTTING-EDGE DOWN
PLACEZ LES BORDS COUPANTS DU POINÇON VERS LE BAS
STANZFORM MIT SCHNITTKANTE NACH UNTEN PLATZIEREN
ダイカットの刃を下にしてご使用ください



Use with thin dies
Pour les poinçons minces
Verwendung mit dünnen Stanzformen
薄いダイにご使用ください